FOOTBALL

Les Alouettes affrontent les Roughriders demain en demi-finale de la coupe Grey

Page C 8

ÉCONOMIE

CAHIER C

SOURCE BOMBARDIER AÉRONAUTIQUE

Le Learjet XR et le Challenger 605, les deux nouveaux avions d'affaires de Bombardier.

PORTRAIT

Bombardier en mode séduction

Le constructeur invite une délégation à Orlando pour la présentation de ses deux plus récents modèles

CLAUDE TURCOTTE

La famille Bombardier-Beaudoin, qui en a vu bien d'autres depuis la naissance de la motoneige de Valcourt, demeure aujourd'hui tout aussi calme et déterminée face aux défis considérables que doit relever une société multinationale qui veut se démarquer dans un univers de concurrence féroce. Cela est particulièrement le cas pour la division aéronautique, dont le président est Pierre Beaudoin, petit-fils du fondateur Armand Bombardier et fils de Laurent Beaudoin, celui qui a rendu possible l'évolution de la PME de l'Estrie vers les premiers rangs de l'industrie ferroviaire et aéronautique.

Pierre Beaudoin

Comme entreprise familiale, Bombardier n'avait de comptes à rendre qu'à ses clients, ses banquiers, ses fournisseurs et ses employés. Comme société ouverte, il a l'obligation de publier chaque trimestre des résultats financiers, d'entendre les critiques des analyses et de constater les réactions des investisseurs qui, depuis quelques années, font surtout baisser la valeur du titre en Bourse. Traditionnellement peu sensible à toutes ces réactions et de plus en plus l'objet de critiques de la part du public depuis l'annonce d'une première relocalisation au Mexique, Bombardier Aéronautique a décidé d'inviter cette semaine 25 analystes financiers, dont 20 de Toronto et les autres de Montréal, et cinq journalistes au salon de la National Business Aviation Association, à Orlando, en Floride, le plus important événement du genre au monde pour les avions d'affaires. Bombardier y exposait cinq de ses produits en plus d'y lancer deux nouveaux modèles, le Challenger 605 et le Learjet XR.

Près de 200 personnes (pilotes, vendeurs, spécialistes) à l'emploi de Bombardier étaient sur les lieux, notamment deux vice-présidents, James Hollyn pour les avions d'affaires et Trung Ngo pour les avions régionaux, qui étaient là pour faire la démonstration qu'il y avait un avenir formidable pour Bombardier Aéronautique aussi bien dans le secteur des avions régionaux que dans celui des avions d'affaires, n'en déplaise à tous les prophètes de malheur, y compris les analystes financiers et les journalistes.

Avant même l'ouverture du salon, M. Beaudoin avait lui-même vendu un Challenger 605 au prix de 27 millions $US. *«Nous allons vendre plusieurs avions cette semaine»*, prédisait-il. Pour sa part, M. Hollyn a expliqué que le marché des avions d'affaires pour les cinq prochaines années est évalué à 65,8 milliards $US, en comparaison de 49,3 milliards pour les cinq dernières années. On est présentement au milieu d'une forte reprise. Les ventes augmentent parce que les profits des entreprises sont en hausse et qu'on utilise ces appareils non seulement pour le plaisir du vol mais aussi parce que c'est devenu *«un outil clef»* dans la pratique des affaires. En outre, l'inventaire d'avions usagés est en baisse, ce qui fait augmenter la valeur résiduelle des appareils en service depuis moins de cinq ans.

Le marché des avions d'affaires comprend huit créneaux spécifiques, de l'appareil très léger à celui de très longue distance. Or Bombardier est présent depuis l'an passé dans sept de ces huit créneaux, ce qui assure une participation à 96 % du marché total, le portefeuille d'appareils le plus étendu de toute l'industrie. Bombardier se dit aussi bien positionné d'une part à cause de sa présence dans le marché de location et d'autre part parce qu'il est le seul à offrir toute la gamme des services (centres de services, entraînement de pilotes, financement et aménagement d'appareils).

En 2002, la part de marché de Bombardier dans les avions d'affaires était de 19 %; elle a bondi à 27 % en 2004 et atteint 32 % cette année. Le carnet de commandes connaît également une croissance. Selon les

VOIR PAGE C 5: **BOMBARDIER**

Hydro augmente encore son bénéfice

CLAUDE TURCOTTE

Encore une fois, Hydro-Québec a réussi à augmenter son bénéfice net. Pour son troisième trimestre, l'augmentation a été de 77 millions par rapport au trimestre correspondant de l'exercice précédent. Pour les neuf premiers mois de l'année, l'augmentation n'est que de 58 millions, ce qui donne tout de même un bénéfice net de 1847 millions ou 1,8 milliard.

En ce qui concerne le bénéfice d'exploitation, la société d'État a déclaré un montant de 3,578 millions, en hausse de 463 millions par rapport à la même période de neuf mois en 2004. On explique cette progression par la croissance des exportations nettes d'électricité à court terme hors Québec, due aux conditions de marché très favorables par suite des températures très chaudes enregistrées pendant l'été dans les régions environnantes, particulièrement aux États-Unis, où la consommation d'énergie à des fins de climatisation est toujours plus forte en été. Au troisième trimestre, la vente de la filiale Hydro-Solution a également contribué à l'augmentation du bénéfice pour un montant de 48 millions.

Pour les neuf premiers mois de 2005, Hydro-Québec a engrangé 1,8 milliard

En revanche, on constate une augmentation des frais financiers de 151 millions par rapport à la situation en 2004. Cette variation, précise-t-on, s'explique par un gain de change important constaté au premier trimestre 2004 à la suite de l'application d'une nouvelle norme comptable.

Mise en garde

Daniel Garant, vice-président exécutif et chef des services financiers, fait une mise en garde quant à la suite des choses d'ici la fin de l'exercice financier: *«Ces résultats ne doivent cependant pas nous faire oublier les coûts d'approvisionnement de plus en plus élevés et la croissance de la demande. Nous devons donc demeurer vigilants d'ici la fin de l'année.»*

On souligne dans le communiqué diffusé hier que les produits de ventes totales d'électricité au Québec furent de 6,652 millions au cours des trois premiers trimestres, soit une augmentation de 200 millions ou de 3,1 %, qui s'explique principalement par l'augmentation de la demande de base. Cependant, les charges ont fait un bond de 214 millions en raison d'une hausse des coûts d'approvisionnement en électricité non patrimoniale, de la charge de retraite et des frais financiers. Le coût de l'énergie non patrimoniale pour la division Distribution est de 9 ¢ du kWh, alors que le prix moyen que celle-ci obtient à la vente est de 5,35 ¢ du kWh.

En faisant le partage de ces résultats financiers sur la période de neuf mois pour chacune des divisions de la société d'État, on découvre sans surprise que, sur le total de bénéfice de 1,8 milliard, Hydro-Québec Production en a généré la plus grande partie, soit 1,535 million, ce qui comprend une augmentation de 380 millions sur la période correspondante en 2004. L'augmentation a été réduite de 60 millions par suite des frais financiers et de la charge de retraite.

Le bénéfice net d'Hydro-Québec TransÉnergie fut de 303 millions en comparaison de 366 millions l'an passé. Bien que les ventes de service de transport vers la clientèle d'exportation aient augmenté de 30 millions, la hausse des frais financiers et la charge de retraite ont pesé pour un montant de 58 millions.

Hydro-Québec Distribution a déclaré un bénéfice de 79 millions, en baisse de six millions, et cela malgré le gain de 48 millions obtenu par la disposition des actifs d'HydroSolution.

Hydro-Québec Equipement et la Société d'énergie de la baie James ont affiché des activités totalisant 1,4 milliard, en hausse de 109 millions. Plusieurs projets en cours pour le compte d'Hydro-Québec Production et TransÉnergie nécessitent des investissements importants. Depuis le début de l'exercice financier, des emprunts de 2,8 milliards sur le marché canadien ont été faits, dans le cadre d'un programme de financement prévu de 3,4 milliards en 2005.

Le Devoir

FRED GREAVES REUTERS

Hydro-Québec Production a généré la plus grande partie, soit 1,535 million, du bénéfice total de 1,8 milliard de la société d'État.

Vincor surestime sa valeur, selon Constellation

Toronto — Le plus important producteur de vin au Canada, Vincor, vaut moins que ne le pensent ses dirigeants, a affirmé hier Richards Sands, chef de la direction de Constellation Brands, géant américain des vins et spiritueux qui souhaite acquérir la société canadienne au moyen d'une offre d'achat hostile d'une valeur de 1,4 milliard.

Dans le cadre d'un appel direct aux actionnaires, M. Sands a accusé Vincor de surestimer sa valeur globale et son potentiel de synergie. Il n'a toutefois pas exclu la possibilité de soumettre une offre bonifiée. *«L'estimation de la synergie et les objectifs de prix de la direction de Vincor sont irréalistes»*, a déclaré M. Sands. *«L'offre en devises de Constellation est ferme, irrévocable et procure de la vitesse et de la certitude aux actionnaires de Vincor.»*

La semaine dernière, Vincor a fait une recommandation formelle à ses actionnaires, les invitant à rejeter l'offre *«inadéquate»* de Constellation, de 31 $ par action.

Le double?

Le chef de la direction de Vincor, Donald Triggs, a affirmé que Constellation pouvait en fait se permettre de plus que doubler son offre parce que l'entreprise américaine profiterait d'économies annuelles de 100 millions en terme de coûts si elle parvenait à faire l'acquisition du producteur de vin canadien.

Constellation pourrait verser jusqu'à 83,50 $ par action et enregistrer malgré cela un joli bénéfice, a avancé Vincor. Néanmoins, des analystes estiment que Vincor vaut vraisemblablement 40 $ l'action.

VOIR PAGE C 4: **VINCOR**

Mount Real sous le microscope du TSX

FRANÇOIS DESJARDINS

Le Groupe TSX se penchait hier sur Corporation Mount Real pour savoir si la société montréalaise, qui fait l'objet d'une enquête et est désormais sous administration provisoire, répond toujours aux critères permettant d'être transigée à la Bourse de Toronto.

L'annonce de Bay Street est survenue moins de 24 heures après que Mount Real, spécialisée dans les services de gestion d'entreprise, eut fait l'objet jeudi d'une mise sous tutelle par le ministre des Finances. Le geste de Québec se voulait une réponse à l'Autorité des marchés financiers (AMF), dont l'enquête de plusieurs mois suggère que l'entreprise a commis des gestes répréhensibles dans le cadre de ses relations avec les investisseurs.

L'AMF a émis jeudi soir de *«sérieuses réserves quant à la valeur réelle des 65 millions de dollars de titres garantis par la compagnie et ses sociétés liées»*, ajoutant que *«15 plaintes ont été formulées à l'AMF par des investisseurs qui se disent incapables d'obtenir le paiement de l'intérêt et du capital de ces billets»*.

Dans les documents relatant son enquête auprès d'un tribunal spécialisé en valeurs mobilières, l'AMF affirme que certains actes durent depuis 2003. Parmi les allégations, on affirme que Mount Real aurait émis des billets de placement sans les autorisations nécessaires, aurait été incapable de rembourser des investisseurs et que *«des informations fausses ou trompeuses auraient été fournies aux investisseurs»*.

Pour l'année 2004, Mount Real dit avoir généré des revenus d'environ 46 millions et des profits de 11,4 millions. En plus de ses services de comptabilité et d'études de marché, la compagnie offre des services de vente de renouvellements d'abonnements de magazines. Un de ses clients, Lakefield Marketing Corporation, a diffusé un communiqué hier pour dire qu'il songeait à quitter la compagnie.

Actions suspendues

Les actions de Mount Real ont été suspendues en Bourse jeudi peu après la fermeture des marchés. Le Groupe TSX en a dit un peu plus hier sur l'état de la situation. *«La Bourse de Toronto examine présentement le maintien de l'inscription des actions ordinaires de Corporation Mount Real*, a-t-il indiqué. *L'examen de la société est effectué selon la procédure d'examen accéléré.»*

Un porte-parole du Groupe TSX a refusé d'en dire plus, dirigeant les demandes d'information vers le contenu des critères d'inscription sur le site Web. Ceux-ci s'appuient notamment sur des principes de bonne conduite, de transparence et de solvabilité.

Faisant l'objet d'une enquête depuis le printemps, Mount Real est sous l'administration provisoire de Jean Robillard, de la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton. M. Robillard administre aussi les sociétés affiliées Valeurs mobilières iForum et Services financiers iForum. Des ordonnances de blocage ont été émises à l'endroit de Mount Real, de certaines sociétés affiliées et de certains membres de la direction, dont le chef de la direction, Lino Matteo.

L'action de Mount Real a terminé la séance de jeudi à 1,10 $, en baisse de 13 ¢. Depuis trois mois, un peu plus de 10 000 actions changent de mains chaque jour. L'action valait plus de 5 $ au printemps dernier.

L'AMF poursuit son enquête afin de déterminer s'il y a lieu d'intenter des poursuites pénales.

Le Devoir

LE MARCHÉ BOURSIER

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
A B					
Aestra T	422	32.00	31.360	31.490	-0.510
Aber dm	49873	39.680	39.020	39.680	+0.710
Aberdeen	35640	8.390	8.250	8.380	+0.100
Abitibi C	1451839	3.940	3.770	3.790	-0.120
Accord Fin	300	7.100	7.100	7.100	+0.050
Accrete Engy o	6680	10.000	9.700	10.000	+0.400
Acd sys	18900	0.690	0.640	0.640	-0.060
ACE Aviation V	97502	35.000	34.200	35.000	+0.390
ACE Aviation w	122270	35.010	34.250	35.010	+0.310
Adaltis	41600	2.850	2.700	2.800	+0.040
Adastra Mnrls	46530	1.530	1.500	1.520	-0.010
ADB Sys o	249504	0.170	0.150	0.170	+0.015
Addenda Cap	100	30.000	30.000	30.000	-0.250
Adeptron o	1000	0.150	0.150	0.150	0.000
ADF Gr f	605	0.000	0.000	0.000	0.000
Adherex o	31999	1.250	1.120	1.150	-0.090
Ads Inc A	5500	1.220	1.170	1.200	-0.040
Advantx o	302395	0.105	0.065	0.095	+0.025
Aecon Gr	1000	5.450	5.450	5.450	-0.040
Aeterna Zentar	38600	6.000	5.800	5.900	-0.040
African Cp PLC	700	1.080	1.080	1.080	+0.040
AfriOre o	39400	2.180	2.100	2.150	+0.110
Agf B F	259882	20.990	20.300	20.800	+0.300
Agnico-Eagle M	131135	16.840	16.370	16.810	+0.290
Agricore a	1132	14.810	14.750	14.750	-0.060
Agricr utd	29013	7.010	6.910	6.960	-0.040
Agrium	132029	24.350	24.010	24.270	+0.070
AIC Dive p	800	27.200	27.200	27.200	0.000
AIC Global A	400	13.500	13.500	13.500	0.000
AIC Global Pr	1300	10.690	10.400	10.690	+0.300
Ainsworth	1775	26.500	26.000	26.000	-0.500
AirIQ	54125	0.390	0.350	0.365	-0.015

[illegible]

TORONTO

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote. f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o= actions assujetties à des règlements spéciaux; pr= actions privilégiées; r= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-action; v= dividende variable; wt ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

LES COTES

TORONTO
TSX
10 669,40 +104,14

NEW YORK
Dow Jones
10 86,04 +45,94

DOLLAR
1$ canadien
Fermé

OR
à New York
468,30 $us +1,70

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand)	0,1839	Israël (shekel)	0,2603
Arabie Saoudite (riyal)	0,3296	Jamaïque (dollar)	0,0204
Argentine (peso)	0,41017	Japon (yen)	0,010068
Australie (dollar)	0,9020	Liban (livre)	0,000815
Bahamas (dollar)	1,2064	Malaisie (ringgit)	0,3326
Barbade (dollar)	0,6207	Maroc (dirham)	0,1321
Bermudes (dollar)	1,2064	Mexique (peso)	0,1192
Brésil (real)	0,5608	Nouvelle-Zélande (dollar)	0,8511
Caraïbes (dollar)	0,4651	Pérou (sol)	0,3637
Chili (peso)	0,00230	Philippines (peso)	0,0224
Chine (renminbi)	0,1524	Pologne (zloty)	0,3573
Colombie (peso)	0,000536	Rép. dominicaine (peso)	0,0363
Corée (won)	0,001171	Rép. tchèque (couronne)	0,0490
Costa Rica (colon)	0,002491	Royaume-Uni (livre)	2,0725
Égypte (livre)	0,2127	Russie (rouble)	0,0425
États-Unis (dollar)	1,1902	Singapour (dollar)	0,7157
Europe (euro)	1,3913	Suède (couronne)	0,1505
Haïti (gourde)	0,0290	Suisse (franc)	0,9346
Hong Kong (dollar)	0,1582	Taïwan (dollar)	0,0365
Hongrie (forint)	0,00573	Thaïlande (baht)	0,0298
Inde (roupie)	0,0275	Tunisie (dinar) dinar	0,8940
Indonésie (roupie)	0,000123	Venezuela (bolivar)	0,00057

COUP D'ŒIL

La Bourse de Toronto

Standard & Poors TSX	105737	10669.40	+104.14	1.0
Canadian Smallcap	31587	641.25	+2.69	0.4
Canadian MidCap	14233	729.49	+3.14	0.4
60 Index	59916	602.67	+6.81	1.1
60 Capped Index	59916	666.43	+7.53	1.1
Cdn Consumer Discretionary	5130	99.80	+0.64	0.6
Cdn Consumer Staples	2947	194.26	+0.07	0.0
Cdn Div Metals & Mining	21108	369.46	+4.92	1.3
Cdn Energy	18036	289.83	+4.35	1.5
Cdn Financials	9198	176.94	+0.46	0.3
Cdn Gold	13181	222.41	+6.17	2.9
Cdn Health Care	4005	55.04	+0.83	1.5
Cdn IT	7256	27.98	+0.12	0.4
Cdn Industrials	6571	85.07	+0.78	0.9
Cdn Materials	44955	173.99	+3.61	2.1
Cdn Real estate	75	195.74	+1.85	1.0
Cdn Telecomm Services	2980	77.63	+0.98	1.3
Cdn Utilities	3079	204.81	+0.16	0.1

Canadian Venture

S&P CDNX	23701	2020.50	+4.90	0.2

Le Marché Américain

30 Industrielles	195883	10686.04	+45.94	0.4
20 Transports	23570	4073.25	+29.35	0.7
15 Services publics	19648	388.03	-3.13	-0.8
65 Dow Jones Composé	239214	3564.20	+9.21	0.3
Composite NYSE	*	7561.40	+31.27	0.4
Indice AMEX	*	1696.58	+14.69	0.9
S&P 500	*	1234.72	+3.76	0.3
NASDAQ	*	2202.47	+5.79	0.3

Les plus actifs de Toronto

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
CANICO RES CP	11752	20.78	20.65	20.74	+1.33	6.9
TAHERA DIAMOND CP	6113	0.50	0.49	0.50	+0.01	2.0
GUINOR GOLD CP	5411	1.44	1.41	1.44	+0.04	2.9
DOFASCO INC	4381	43.79	40.00	43.72	+5.47	14.3
NORTEL NETWORKS	4374	3.80	3.69	3.80	+0.03	0.8
STELCO INC A	4252	0.22	0.16	0.22	+0.07	46.7
FALCONBRIDGE LV	4052	35.70	34.85	35.50	+0.56	1.6
ENCANA CP	3379	51.18	50.04	50.90	+0.68	1.4
BOMBARDIER B SV	3102	2.49	2.40	2.49	+0.05	2.0
FIRST CALGARY	2873	6.39	5.70	6.30	-0.78	-11.0

Les plus actifs du Canadian Venture

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
URASIA ENERGY LTD	2202	1.66	1.62	1.63	+0.01	0.6
ENVIRONMENTAL	1496	0.17	0.15	0.16	+0.01	6.7
EAST WEST RES	1388	0.17	0.14	0.17	+0.03	21.4
SIMBERI GOLD CP	1215	0.11	0.09	0.10	+0.01	11.1
NDT VENTURES LTD	1093	0.06	0.05	0.05	-0.01	-16.7
ODYSSEY PETR CP	861	0.28	0.26	0.26	-0.02	-7.1
TRANSAMER ENERGY	742	0.28	0.26	0.28	+0.03	12.0
FALCON OIL & GAS	686	0.66	0.64	0.66	+0.01	1.5
BIRCH MOUNTAIN	632	7.90	7.25	7.81	+0.31	4.1
STANDARD URANIUM	570	1.71	1.58	1.68	+0.33	24.4

Gourou.tv est une marque de commerce propriété de Wil-Arm INC. Wil-Arm Inc. Est enregistrée en tant que conseiller en valeurs d'exercice restreint auprès de l'Autorité Financière du Québec.

INDICES QUÉBEC

11 novembre 2005	Fermeture	Variation journalière	Variation journalière (%)	Variation depuis le 1er janvier
IQ-30	1071,38	0,24	0,02%	-0,23%
IQ-120	1102,47	0,35	0,03%	-1,68%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Indice - Québec ® (16 h 05) www.iq30-iq150.org

ÉCONOMIE

FONDS D'INVESTISSEMENT

Le temps de la chasse

Michel Marcoux

Octobre, novembre, parlez-en aux chasseurs, c'est sacré: la chasse avant tout. Et, comme tout bon Québécois qui se respecte, et fier de porter ce nom, j'ai un grand plaisir à avouer être moi aussi un chasseur. Mais pour moi, pas question de gibier. Pas question de chevreuil ou d'autres animaux qui font la grande joie des chasseurs à cette période.

Non, pour moi, la saison de la chasse, cela veut dire partir avec mes banques de données et trouver pour mes lecteurs les 100 meilleurs fonds communs de placement (FCP) parmi les plus ou moins 5300 répertoriés au Canada. En fait, c'est ces jours-ci que je remets à mon éditeur mon manuscrit *Les 100 Meilleurs Fonds 2006*, qui paraîtra en janvier 2006, à savoir les fruits de ma «chasse» aux FCP.

Évidemment, une telle recherche amène son lot de bonnes et de moins bonnes nouvelles, et c'est normal. Mais dans l'ensemble, si nous oublions les déboires des Norbourg, Zénith, Norshield et Portus de ce monde, l'industrie des fonds communs de placement nous offre, encore cette année, une bonne cuvée.

Dans l'industrie, on semble convaincu que le fait marquant de l'année 2005 est la décision du gouvernement fédéral d'abolir le plafond de 30 % en contenu étranger dans le Régime enregistré d'épargne retraite (REER). Grâce à cette mesure, il est maintenant possible pour un investisseur de profiter à 100 % du marché étranger. Excellente nouvelle, en apparence.

À mon avis, c'est un non-événement. Pourquoi? Tout simplement parce que le marché canadien est un excellent marché financier et que le Canada recèle d'entreprises de grande qualité. Si bien que le marché canadien offre d'excellentes occasions d'investissement et la stabilité de son système bancaire et financier qui fait l'envie de plusieurs pays. Finalement, pourquoi investir ailleurs?

L'objectif d'investir à l'étranger serait d'obtenir une meilleure répartition de ses actifs, la possibilité de dénicher des produits financiers complémentaires à ceux qui composent déjà son portefeuille et surtout de trouver des fonds qui ont un degré de corrélation le plus faible possible avec les éléments actuels de son portefeuille.

Bonne nouvelle: vous n'avez pas besoin de fonds étrangers pour remplir ces fonctions. Si, dans certains cas — je pense entre autres à des investisseurs institutionnels —, l'idée d'aller ailleurs pourrait s'avérer intéressante, il reste qu'en règle générale, si l'on veut investir à l'étranger que pour diversifier son portefeuille, il n'y a aucun avantage financier à en retirer.

D'autre part, cette mesure du fédéral a facilité la disparition des fonds clones ou RREER, ce qui aura comme conséquence d'abaisser la moyenne des frais de gestion des FCP. Ça, c'est la bonne nouvelle.

Et déjà, au Canada, on a commencé à voir cette diminution des frais de gestion dans toutes les catégories, sauf dans celle des fonds de fiducie. Selon une étude publiée par la revue canadienne *Investment Executive*, il avait été démontré que les deux tiers des 25 plus gros fonds canadiens avaient déjà baissé leurs frais de gestion pendant la période de 1997 à 2002. En effet, au cours de cette période, les frais de gestion des fonds d'actions canadiennes étaient passés de 2,47 % en 1997 à 2,21 % en 2002, les fonds équilibrés de 2,36 % à 2,25 % et les fonds d'obligations de 1,66 % à 1,40 %.

Au cours des 12 derniers mois, au 30 septembre 2005, les frais de gestion des fonds d'actions canadiennes ont diminué de 0,11 %, ceux des fonds équilibrés de 0,01 %, ceux des fonds d'obligations de 0,07 %, alors que ceux des fonds de fiducie de revenu, par contre, ont augmenté de 0,07 %. Ces baisses ne sont pas très marquées, mais quand même fort significatives, et l'économie générée pour l'ensemble des investisseurs représente une somme de 5 à 10 millions par année. C'est autant de sous qui continuent à profiter dans le portefeuille de l'investisseur.

L'autre bonne nouvelle à la suite de cette partie de chasse, et certaines études l'ont bien démontré, c'est que souvent les fonds de premier quartile pendant une période de 12 mois ont peu de chances de se retrouver dans le premier quartile au cours des douze mois suivants. Or les résultats de mes huit choix personnels pour 2004 et 2005, pour les 12 derniers mois, au 30 septembre 2005, continuent à montrer une certaine constance. En fait, six fonds sur mes huit choix sont demeurés de premier quartile, alors que les deux autres sont de troisième ou quatrième quartile.

Dans un cas, le Banque Nationale dividendes, c'est tout à fait normal. Je recommande ce produit d'abord et avant tout pour sa constance et sa très faible volatilité. C'est un fonds pour bien dormir et profiter de la croissance, sans risque inutile, du marché boursier. Le deuxième à avoir failli à la tâche est le fonds Elliot & Page occasion croissance, mais pas de panique, je maintiens mon choix. Pour les six autres incontournables, vraiment pas de changements: Blumont Hirsch Performance, Fidelity étoile du nord, Mackenzie Cundill valeur, NordOuest spécialisé action, Saxon équilibré et TD obligations à rendement réel.

Un tel portefeuille avec une mise de fonds égale dans chacun de ces produits a rapporté pour les 12 derniers mois 24,28 % et 17,1 % annualisé sur cinq ans. Une chasse plutôt intéressante.

question@avantages.com

Ottawa et Washington élargissent leur entente sur le transport aérien

SANDRA CORDON

Ottawa — Le Canada et les États-Unis ont convenu de prolonger l'entente de libéralisation des services aériens signée il y a une dizaine d'années, visant à permettre aux sociétés aériennes de transporter passagers et biens au-delà de leurs frontières respectives, vers un troisième pays.

L'accord, devant entrer en vigueur en septembre prochain, permettra aux appareils des transporteurs aériens américains et canadiens de voler à partir de leur propre pays, de faire escale dans l'autre pays afin d'y prendre ou d'y déposer des passagers ou du fret, avant de se diriger vers une troisième destination.

Les responsables américains et canadiens ont dit espérer que cela permettrait de réduire les coûts d'exploitation, alors qu'une société aérienne canadienne, par exemple, pourrait transporter des passagers de Montréal jusqu'en Floride, de prendre dans cet Etat d'autres passagers ou du fret, puis de transporter ces derniers jusqu'au Mexique.

Pas de discussion sur le cabotage

Néanmoins, les deux pays ne sont pas encore totalement chauds à l'idée d'ouvrir complètement leur espace aérien, ce qui permettrait aux lignes aériennes américaines de transporter librement des passagers à l'intérieur du Canada, et aux transporteurs canadiens de faire de même aux États-Unis, situation connue sous le nom de cabotage, a fait savoir hier une responsable du ministère canadien des Transports. *«Le* [cabotage] *n'a été évoqué que lorsque les deux parties ont convenu que ce n'était pas sur la table en ce moment»*, a affirmé Brigita Gravitis, directrice générale de la politique aérienne au ministère des Transports.

«Aucune partie n'était prête à parler de cabotage», a ajouté Mme Gravitis, qui a pris part aux négociations ayant eu lieu toute la semaine et qui ont pris fin jeudi soir, à Washington.

Air Canada, le plus important transporteur aérien au pays, a bien accueilli l'entente, estimant qu'elle *«donne une impulsion nouvelle»* aux ententes de collaboration entre les deux pays. *«La société prône depuis longtemps une plus grande libéralisation des marchés communs aux deux pays de façon à pouvoir mieux relier son réseau nord-américain élargi à ses lignes internationales en expansion»*, a affirmé par voie de communiqué Robert Milton, président-directeur général de Gestion ACE Aviation, société mère d'Air Canada.

Presse canadienne

Georges Ugeux au *Devoir*

L'Amérique n'a pas appris d'Enron

Les investisseurs ne sont pas mieux protégés qu'avant les scandales

ÉRIC DESROSIERS

L'Amérique n'est pas mieux protégée aujourd'hui contre les scandales financiers qu'elle ne l'était avant la découverte des cas Enron, WorldCom et consorts, estime un ancien dirigeant de la Bourse de New York.

«On a essayé de tuer une mouche avec un canon. On a fait un grand trou dans le mur, mais je ne suis pas sûr que la mouche soit morte», a résumé cette semaine au *Devoir* Georges Ugeux, président et chef de la direction de la firme de consultants Galileo Global Advisor à Wall Street et vice-président exécutif à la Bourse de New York de 1996 à 2003. *«Dans les faits, je ne crois pas que les investisseurs soient mieux protégés qu'auparavant»*, a-t-il ajouté en marge d'une conférence présentée à Montréal devant les membres du nouveau cercle d'affaires Wallonie-Québec Esteler.

SOURCE CERCLE ESTELER

Georges Ugeux a notamment été vice-président exécutif à la Bourse de New York de 1996 à 2003.

La fameuse loi Sarbanes-Oxley, adoptée aux États-Unis afin de resserrer les règles de gouvernance et les mécanismes de contrôle, n'aidera en rien, selon lui, à s'attaquer au cœur du problème. Elle n'a contribué qu'à donner beaucoup plus de travail aux avocats et aux comptables, au point de commencer à faire fuir vers les Bourses étrangères les compagnies qui le peuvent.

Elle aura également mené, selon Georges Ugeux, à une plus grande fragmentation encore des mécanismes de contrôle entre les Bourses, l'agence de surveillance des marchés financiers (SEC), les firmes de vérification comptable ou encore le gouvernement. *«On est arrivé à un système où il est parfaitement possible que chacun remplisse la partie de sa responsabilité sans qu'aucune autorité n'assure une supervision d'ensemble.»* Cela mène à une situation absurde où *«il suffit d'écrire dans le prospectus* [de la compagnie] *que votre p.-d.g. est un gredin pour que vous ayez le droit de faire une offre publique d'achat»*.

Georges Ugeux en veut pour preuve le dernier scandale en date, celui de Refco. La firme de courtage s'était bel et bien conformée aux nouvelles règles de divulgation d'informations. Certaines d'entre elles avaient beau être à *«dresser les cheveux sur la tête»*, rien ni personne n'a jugé bon d'intervenir dans ses activités jusqu'à ce que l'on apprenne, finalement, qu'elle dissimulait une dette de 430 millions et qu'elle se place sous la protection de la loi sur les faillites.

L'expert en finances d'origine belge doute fort que les États-Unis trouveront la volonté de s'attaquer au cœur du problème. *«Je ne pense pas que l'on ait encore compris que des changements profonds de gouvernance sont nécessaires.»* On essaiera, au mieux, de procéder discrètement à des assouplissements *«très ciblés»* dans le but de réduire un peu les principaux irritants. Ce travail est d'ailleurs déjà commencé.

Chefs demandés

Cette démission des autorités américaines ne le surprend pas outre mesure. Elle s'observe aussi, de façon plus générale, en matière de politique économique. *«Qui est responsable de l'économie aux États-Unis?* demande-t-il. *Il n'y a pas de politique économique pour le moment. Il y a uniquement un problème budgétaire et une banque centrale qui fait ce qu'elle peut. Heureusement qu'il y a une banque centrale.»*

La Chine n'a pas besoin, aujourd'hui, de développer d'armes nucléaires pour menacer l'Amérique. Il lui suffirait de vendre la montagne de bonds du Trésor américain qu'elle détient pour en propulser les taux d'intérêt et plonger les États-Unis en récession.

Comment faire pour libérer les finances publiques de leur dépendance envers les capitaux étrangers? Pourquoi le taux d'épargne des ménages américains est-il devenu si faible? Comment faire pour aider les entreprises américaines à exporter plus? Vous n'obtiendrez pas de réponses de la présente administration présidentielle, dit Georges Ugeux *«Ce qui domine à l'heure actuelle, à la Maison-Blanche, c'est l'idéologie. Il y règne un manque total de rigueur, de discipline.»*

Le monde a pourtant désespérément besoin de leadership politique, et l'Europe ne semble pas en mesure de le lui offrir. Les chefs de la France, de l'Allemagne et de la Grande-Bretagne traversent des temps difficiles, et ce n'est pas un président de la Commission européenne originaire du Portugal qui aura l'autorité pour sortir l'Union européenne du bourbier dans lequel elle est enfoncée depuis l'échec de son projet de constitution.

La solution viendra peut-être des entreprises privées et des échanges commerciaux entre les peuples, avance-t-il. Les nombreuses crises des dernières années n'ont pas réussi, en tout cas, à en réduire l'ardeur, constate-t-il. Il se pourrait bien qu'ils trouvent tout seuls le moyen d'assurer un développement plus durable simplement parce qu'il en va de leur intérêt économique.

Le Devoir

HEC MONTRĒAL

Conference le Jeudi 17 novembre
à l'amphithéatre IBM de HEC Montréal

ÉTHIQUE, GESTION ET GOUVERNANCE : AU-DELÀ DE LA RÉGLEMENTATION

15 experts se prononcent sur deux questions stratégiques :

Quels sont les enjeux éthiques présents dans les fonctions et les rôles de gestion ? (comptabilité, finance, gouvernance, management, marketing, leadership, production, ressources humaines, technologies de l'information, affaires internationales et environnementales).

Quelles sont les pratiques efficientes qui vont au-delà de celles imposées par la réglementation ?

HumanTERRE HEC Montréal

CHAIRE DE MANAGEMENT ÉTHIQUE

Renseignements et inscriptions : www.hec.ca/cme
humaniterre@hec.ca (514) 340-6057

CURIEUX ?

DOSSIER SPÉCIAL [LUNDI 14 NOVEMBRE

AUTOMOBILE

LES SOUS-COMPACTES ET LA PRÉPARATION HIVERNALE

• On n'est jamais trop curieux •

ÉCONOMIE

MARCHÉS BOURSIERS

Toronto bondit de plus de 100 points

Les secteurs de l'énergie et des ressources ont fait faire un gain substantiel à la Bourse de Toronto, hier. L'indice S&P/TSX a grimpé de 104,14 points, à 10 669,40. Mais il finit la semaine avec une perte nette de 5,44 points, alors que l'indice de l'énergie descendait à lui seul de 5,5 %.

«Vu ce qui arrive ces temps-ci avec le cours du pétrole, le marché torontois tient le coup assez bien», commente John Johnston, d'une filiale de la Banque Royale. À la cote new-yorkaise, le brut léger pour décembre a cédé 25 ¢US, à 57,55 $US le baril, après sa chute de plus de 1 $US jeudi, quand il est apparu que la demande en carburants s'estompait et que les réserves nationales augmentaient. Le 11 novembre étant férié pour les banques, notamment, les devises et autres valeurs n'étaient pas transigées.

À Wall Street, le Dow Jones des 30 industrielles a gagné 45,94 points, à 10 686,04, et le S&P 500 est monté de 3,76 points, à 1234,72.

Sur une base hebdomadaire, la Bourse de New York a fini en hausse et devrait se concentrer sur l'évolution des cours du pétrole et sur d'importants indicateurs économiques au cours de la semaine à venir. Sur la semaine, l'indice des 30 valeurs vedettes, le Dow Jones a pris 1,5 %. L'indice composé du Nasdaq a de son côté engrangé 1,5 %, à 2202,47 points, et l'indice élargi Standard and Poor's 500 (SP 500), a avancé de 1,2 %.

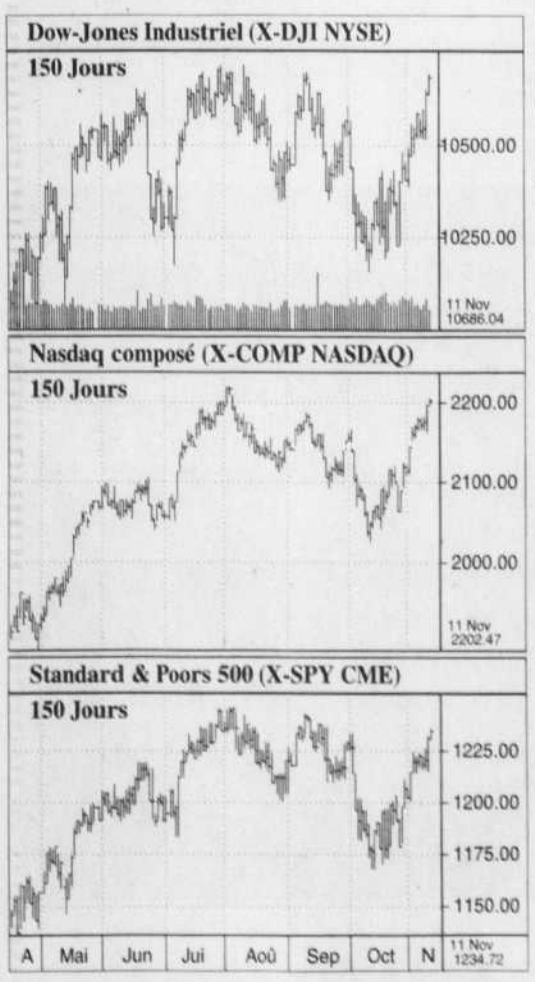
Le marché a essentiellement été aidé par le recul des prix du pétrole, qui sont descendus sous la barre des 58 $US. Selon Marc Pado, analyste de Cantor Fitzgerald, les investisseurs vont précisément se concentrer la semaine prochaine sur les mouvements des prix du brut. *«Si le baril se maintient sous les 60 $US et que rien d'autre ne vient faire bouger le marché»*, les indices pourraient progresser la semaine prochaine.

Mais rien n'est moins sûr, car les températures douces commencent à faire place à un temps plus froid aux États-Unis, ce qui pourrait faire rebondir le prix du baril. Le gaz naturel a d'ailleurs clôturé en hausse hier à New York. *«La baisse des prix de l'énergie pourrait n'être qu'une réaction temporaire aux températures clémentes»*, notent ainsi les économistes de Lehman Brothers.

Les opérateurs vont aussi observer avec intérêt dès lundi le marché obligataire, qui était fermé hier en raison du 11 novembre. *«Si le rendement du bon du Trésor à 10 ans reste sous les 4,6 % alors le marché sera "content"»*, affirme Marc Pado.

Enfin, trois statistiques importantes pourraient donner une direction aux indices la semaine prochaine. Les ventes de détail pour octobre seront particulièrement observées alors qu'a débuté la saison des achats de fin d'année et qu'approche Thanksgiving, fête familiale très importante aux États-Unis. Sont aussi très attendus les prix à la production ainsi que les prix à la consommation d'octobre — publiés mardi — qui *«vont fournir une vision claire du paysage inflation-croissance à l'orée du quatrième trimestre»*, selon les analystes de Lehman Brothers. Selon eux, ces données devraient être *«en gros, stables»* et pourraient donc apporter des arguments à un rebond des indices.

Presse canadienne
Agence France-Presse



LES TAUX D'INTÉRÊT

Voici les taux d'intérêt en vigueur le 10 novembre 2005 dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières.

Banques	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire			
	30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
HSBC Canada	1,00	2,10	2,40	2,90	5,20	5,15	5,55	5,80
Nationale	1,00	2,00	2,35	2,80	5,50	5,40	5,75	6,15
Laurentienne	1,00	2,00	2,35	2,80	5,50	5,40	4,89	6,15
Royale	1,00	2,00	2,35	2,80	5,40	5,40	5,65	6,15
Scotia	1,10	2,00	2,35	2,80	5,35	5,35	5,65	6,15
TD	1,10	2,00	2,35	2,80	5,25	5,55	5,65	6,15
B. Montréal	1,10	2,00	2,35	2,80	4,70	4,40	4,99	5,44
CIBC	1,10	2,00	2,35	2,80	—	—	—	—
Desjardins*	1,00	2,00	2,35	2,80	5,50	5,40	5,75	6,15

* Taux suggéré par la Fédération des caisses Desjardins du Québec

Fiducies	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire			
	30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
Desjardins	1,00	2,00	2,35	2,80	5,50	5,40	5,75	6,15
Gr. Investors	—	—	—	—	5,30	5,45	5,65	6,15
Capitale Ass.	—	—	—	—	5,29	5,39	5,74	6,14

Un cadeau de 1 500 000 $ à ne surtout pas flamber

Claude Chiasson

Mon cas est assez spécial. Le voici.

L'ancienne blonde de mon père m'a élevée et nous sommes toujours très proches. Je l'appelle affectueusement maman. Elle vient d'hériter d'une grosse somme d'argent (20 millions). Elle voudrait m'offrir 1 500 000 $...

Moi, j'ai l'intention de me faire construire une propriété au coût de 500 000 $. Quant au reste, soit un million de dollars, j'envisage de l'investir pour vivre des revenus de placement. Je sais que je devrai payer les impôts sur les intérêts. Mais est-ce que, quand je ferai mes impôts 2005, je devrai payer de l'impôt sur le montant initial (1 500 000 $)? Est-ce que ma mère sera imposée sur le montant qu'elle me donne?

Voyez-vous, je me suis informée auprès de deux comptables agréés. Ils m'ont dit que nous ne serions pas imposées puisqu'il s'agit de dons. Mais ma mère reste sceptique...

Dernière question. Dans le cas où l'une de nous deux serait imposée sur les sommes en question, est-ce que ma mère pourrait m'acheter la maison et la mettre à mon nom? Et ensuite placer le million à mon nom?

Je vous remercie beaucoup de votre attention.
Une lectrice

Du calme, s'il vous plaît. Un million et demi de dollars, c'est effectivement beaucoup d'argent, surtout que, si je me fie à la forme de l'écriture de votre lettre, vous me semblez être une jeune personne à l'aube de sa vie active.

Non seulement un tel montant fait-il rêver, mais il permet aussi de réaliser illico certains de vos rêves, dont l'achat d'une maison de grand luxe. Mais, avant seulement de penser à vous faire construire une telle demeure, commencez donc par bien asseoir votre petite fortune. *Idem* pour votre mère (adoptive, je crois), même si, dans son cas, la somme héritée est très élevée.

D'abord, à propos de l'impôt sur les sommes reçues. Tous les impôts dus ont été payés par la succession même. Donc, les deux comptables consultés ont raison de vous dire que les montants et valeurs reçus (s'il y en a) sont nets de tout impôt. Les deux comptables ont également raison de dire que le don de 1,5 million qu'entend vous faire votre mère adoptive n'est pas imposable dans la mesure où vous êtes âgée de 18 ans et plus.

Ensuite, pour ce qui est d'investir ces sommes, il s'agit là d'une étape cruciale. Étant donné les sommes concernées, votre mère et vous-même avez avantage à retenir les services de gestionnaires privés. Je pense par exemple à la maison Jarislowsky Fraser, à Montrusco et associés et autres firmes du même acabit. Ces maisons sont en mesure de vous donner un service de gestion personnalisé que les plus petits portefeuilles ne peuvent pas s'offrir à cause des frais généralement trop élevés. Retenez les services d'au moins deux maisons distinctes. Vous comparerez leur performance respective au fil des ans. Vous leur stipulerez vouloir une gestion prudente favorisant une répartition adéquate entre les titres à revenus fixes de grande qualité (au moins 40 % de la valeur des sommes sous gestion) et les actions de grandes entreprises américaines et canadiennes versant de bons dividendes (entre 40 % et 60 % des sommes sous gestion).

Vos placements $

Au bout de deux ans, vous serez capables de mesurer leur efficacité et de jauger la hauteur des revenus réguliers résultant de vos placements. À ce moment là, votre mère adoptive pourra certainement réaliser quelques grands rêves.

Mais, dans votre cas, je vous suggère de tempérer vos ambitions. Car un montant de 1,5 million n'en est pas un de 20 millions. Le plus grand avantage de posséder un million et demi de dollars réside dans ce que peu de gens autour de vous ont: le pouvoir de disposer de leur temps à leur guise. Voilà la vraie valeur de votre cadeau. Cette liberté de choisir un travail qu'on aime, de le faire à une cadence qui n'est pas celle bien souvent infernale exigée des employeurs et de le faire dans un souci de juste équilibre avec vos loisirs et le temps à consacrer à vos proches (dont, peut-être, éventuellement, vos enfants). Voilà la véritable joie de posséder 1,5 million, joie qui dépasse de loin celle éphémère obtenue à l'achat de biens de grand luxe. Surtout que vous risquez vite de constater le poids élevé des frais fixes (taxes foncières, scolaires, chauffage et autres) que commande l'achat d'une maison luxueuse par rapport aux revenus tirés de votre portefeuille restant d'un million de dollars.

Pas intéressé au placement

M. Chiasson,

Je ne m'intéresse pas au placement de l'argent. Mais il se trouve que j'ai 300 000 $ à «placer». C'est un héritage. J'ai 50 ans et je ne compte pas toucher à cet argent avant une dizaine d'années ou davantage. J'ai déjà cotisé le maximum aux REER, REEE, etc. Je n'ai pas de dettes. Le planificateur financier de la Caisse populaire Desjardins me conseille le Fonds Diapason Croissance (54 % de titres de croissance, 36 % de titres à revenus fixes et 10 % de placements alternatifs). Que pensez-vous de ce genre de fonds?

Merci.
M. L.

Comme vous le savez, ma philosophie de placement favorise nettement l'achat direct (achat par soi-même) d'actions de quelques grandes entreprises canadiennes et américaines (pour ce qui est de la portion «actions» de votre portefeuille), que vous conserverez votre vie durant ou presque. Toute autre avenue implique un nombre accru d'intermédiaires dont les honoraires viennent indubitablement réduire le rendement potentiel de vos placements. Or sachez que le rendement potentiel des titres boursiers se situe à long terme entre 8 % et 10 %. Si ces intermédiaires grugent en frais de toutes sortes l'équivalent de 2,5 % ou plus par année de ce rendement potentiel, les chances sont que vos placements rapporteront à peine plus que ceux des certificats de dépôt et autres titres à revenus fixes pourtant moins risqués que les titres boursiers.

Cela dit, si vous désirez placer votre argent dans les fonds communs d'investissement, choisissez alors ceux dits «équilibrés» ou encore ceux dits «fonds de dividende». En analysant la composition de chacun des fonds choisis, faites en sorte que le poids des titres à revenus fixes représente au moins 40 % de votre portefeuille global. Et assurez-vous que la composition en actions de ces fonds comprend essentiellement ou uniquement, non pas des actions privilégiées, non pas des unités de sociétés de fiducie, non pas des produits alternatifs, mais bien des actions de grandes sociétés montrant un solide historique de versements de dividende et de rentabilité.

Quant au Fonds Diapason Croissance, je ne le connais pas. Mais, selon son nom, sa composition ne semble pas être au diapason de l'univers décrit précédemment.

cchiasson@proplacement.qc.ca
www.proplacement.qc.ca

Power Corporation annonce une augmentation de son profit trimestriel

La Financière Power enregistre un bénéfice de 390 millions

Power Corporation a vu son bénéfice net progresser de 6 % au troisième trimestre, grâce à la contribution accrue de ses filiales, au premier rang desquelles figure la Financière Power.

La société de portefeuille contrôlée par la famille Desmarais a fait part hier d'un bénéfice net de 242 millions, ou 52 ¢ par action, pour le trimestre échu le 30 septembre, comparativement à des profits de 228 millions, ou 50 ¢ par action, pour la période correspondante en 2004. Les revenus ont atteint 5,85 milliards, en hausse par rapport aux 5,54 milliards du troisième trimestre 2004.

La Financière

Ces résultats divulgués hier reflètent la croissance des profits des filiales qui constituent l'empire Power. La Corporation Financière Power a ainsi enregistré un bénéfice net de 390 millions, ou 54 ¢ par action, pour le troisième trimestre, en hausse de 3,5 % par rapport aux profits de 377 millions, ou 52 ¢ par action, de la période correspondante en 2004.

Les deux principales entités de la Financière Power, soit la compagnie d'assurance Great-West Lifeco ainsi que la société financière IGM (qui regroupe à son tour deux des plus importantes compagnies canadiennes de fonds communs de placement, Investors et Mackenzie) avaient elles aussi enregistré des augmentations de leurs profits.

Plus tôt ce mois-ci, Great-West Lifeco avait fait part d'une augmentation de près de 2 % de son bénéfice net, qui s'est établi à 421 millions, malgré une provision de 30 millions pour sinistres résultant du passage des ouragans dans le sud des États-Unis. IGM avait pour sa part annoncé une hausse de 15 % de son bénéfice net, celui-ci atteignant 177 millions.

Les résultats du troisième trimestre de la Financière Power incluent sa quote-part d'une charge de 22 millions enregistrée par la Great-West Lifeco.

La Financière Power a de plus fait savoir que son conseil d'administration a entériné hier une majoration du dividende trimestriel, qui est ainsi porté à 23,25 ¢ par action, soit 1,5 ¢ de plus qu'au précédent trimestre.

Presse canadienne

SESSION D'AUTOMNE 2005

COURS DE FORMATION EN ANALYSE BOURSIÈRE

Analyse technique
Vente à découvert
Plan de trading

Calendrier des cours de Montréal

Atelier d'analyse technique (Michel Carignan)	Samedi 15 octobre 2005 (9h à 13h)	89 $
Utilisation des analyses pour reconnaître et agir sur la direction future d'un titre, Avancé I (Mario Lamoureux)	Dimanche 23 octobre 2005 (9h à 16h)	169 $
Stratégies d'identification à l'avance des creux et des sommets pour l'investisseur à court terme, Avancé II (Mario Lamoureux)	Dimanche 27 novembre 2005 (9h à 16h)	169 $
Plan de trading et discipline du tradeur (Damien Gagnon)	Samedi 5 novembre 2005 (9h à 16h)	169 $
Cours de vente à découvert (Michel Carignan et Mario Lamoureux)	Samedi 12 novembre 2005 (9h à 16h)	169 $

Réservez par téléphone ou consultez notre site internet à l'adresse www.cours.decisionplus.com

decisionplus.com
Tél.: 514.392.1366
Sans frais: 1.877.392.1366
www.decisionplus.com

VINCOR

Vincor est le quatrième producteur de vins en importance en Amérique du Nord

SUITE DE LA PAGE C 1

Vincor est le quatrième producteur de vins en importance en Amérique du Nord. L'entreprise compte quelque 2000 employés en Colombie-Britannique, en Ontario, au Québec, au Nouveau-Brunswick, en Californie, dans l'État de Washington, en Australie, en Nouvelle-Zélande et en Afrique du Sud.

Au Québec, Vincor a acquis en 1998 le groupe Paul Masson pour 23,3 millions, en plus de la prise en charge des dettes. Un an plus tard, l'entreprise a regroupé toutes ses filiales québécoises (Paul Masson, Dumont Vins et Spiritueux, Les Vins Bright et Les Vins La Salle) au sein d'une même entité, Vincor (Québec), située à Rougemont.

Pour sa part, Constellation Brands, dont le siège social est situé dans l'État de New York, produit et distribue des vins, bières et spiritueux. L'entreprise compte parmi ses marques les vins Robert Mondavi, la bière Corona, les spiritueux Black Velvet, la vodka Effen ainsi que les boissons 99 Schnapps.

Presse canadienne

Hélie GROUPE FINANCIER
CONSEIL EN PLACEMENT

Investissez en confiance et en toute connaissance

Marie-Claire Hélie
B.Pharm
Vice-Présidente FNB
Conseillère en placement

Pierre-Jean Hélie
CFA, LL. B
Conseiller en placement

- Cours sur les placements
- Service personnalisé
- Planification de la retraite
- Stratégies fiscales

1160, rue Laurier Ouest, bureau 1, Outremont
514 276-3532
marie-claire.helie@fnb.ca
pierre-jean.helie@fnb.ca

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

BOMBARDIER

SUITE DE LA PAGE C 1

intentions d'achat dans le sondage d'Honeywell en 2005, Bombardier présente, avec 87 %, le taux de fidélité le plus élevé de l'industrie de la part des clients pour les gros modèles (Challenger) et se situe au troisième rang, avec un taux de 73,9 %, pour les petits modèles (Learjet), après Cessna et Raytheon.

En somme, pour l'instant, la vente d'avions d'affaires va très bien et le sommet de la demande devrait arriver en 2007, après quoi il y aura un certain relâchement du marché, ce qui est tout à fait normal dans une industrie qui est cyclique. Il y a quelques années, les avions régionaux jouissaient d'une forte demande alors que les choses allaient moins bien dans les avions d'affaires. Pour Pierre Beaudoin et tous ses collaborateurs, le mouvement cyclique est là pour rester. Et le défi d'un dirigeant, explique-t-il, est de faire en sorte que l'entreprise demeure rentable dans les hauts et les bas des cycles. Avec une marge bénéficiaire de 3 % pour l'ensemble de ses appareils d'affaires et régionaux, Bombardier Aéronautique est loin du rendement de Golfstream et de Cessna, qui eux cependant ne sont présents que dans les avions d'affaires. Quoi qu'il en soit, les coûts de base joueront un rôle décisif dans le succès futur des constructeurs d'avions et ils expliquent la décision récente d'installer une usine au Mexique. D'autres décisions du même genre pourraient être prises dans les années à venir.

Les avions régionaux

M. Beaudoin est par ailleurs convaincu que ce n'est qu'une question de temps avant que le marché des avions régionaux ne retrouve sa vigueur des années passées. Dans les appareils de 35 à 90 places, son seul concurrent est Embraer. Il s'est vendu à ce jour, depuis le premier appareil CRJ de Bombardier, 1436 avions, dont 1300 ont déjà été livrés. *«Ce n'est qu'un début»*, affirme Trung Ngo. Dans le créneau des modèles de 35 à 50 places en usage, il y a 2000 appareils, dont 85 % sont des 50 places, marché largement dominé par Bombardier. Au total, Bombardier a eu 67 % de toutes les commandes d'avions régionaux à ce jour et Embraer, 33 %.

On dit chez Bombardier que la base d'acheteurs potentiels pour les appareils plus gros (70 à 90 places) est composée à 70 % de clients qui ont déjà des appareils de 50 places, ce qui ferait du CRC 200 l'épine dorsale de tout le service du transport aérien régional. Aux Etats-Unis seulement, il y a 2000 routes qui accueillent chaque jour entre 25 et 100 passagers dans les deux directions, ce qui fait de l'avion à 50 places l'appareil idéal. En outre, les versions allongées du CRJ offrent aux compagnies possédant des CRJ 200 une synergie importante (connaissance de l'appareil et de son constructeur, service, pilotage) en plus d'offrir une flexibilité d'aménagement que l'avion de 50 places ne permet pas, sans oublier les performances en matière de distance, de rapidité et de coût par siège.

Air Canada, par exemple, utilise le CRJ 705, qui est un avion de 90 places réaménagé de manière à ce qu'il y ait moins de sièges mais avec une section de première classe. De plus, avec l'assouplissement dans la réglementation pour les heures de pilotage, on pense chez Bombardier que cela va inciter les compagnies à acheter des appareils pouvant faire de plus longues distances (CRJ 700 et 900).

Bombardier Aéronautique mise enfin de plus en plus sur les marchés d'outre-mer. Jusqu'à maintenant, 77 % des CRJ de 70-90 places ont été vendus en Amérique du Nord et 17 % en Europe. En Chine, avec 37 CRJ vendus, Bombardier arrive de loin en tête, clame M. Beaudoin. Dans les avions d'affaires, le Challenger 200 aurait aussi un bel avenir en Chine, notamment dans le marché des vols nolisés que les Américains préféreraient pour voyager dans ce pays. Et il y a aussi la Russie, où, contrairement à l'évolution habituelle, les clients, au lieu de commencer par de plus petits appareils, achètent des Global Express, le plus luxueux des avions d'affaires, au coût de 35 millions $US.

L'industrie de l'aviation, reconnaît M. Ngo, est de plus en plus semblable à celle de l'automobile où, à partir d'un même modèle, on offre diverses versions, options, garanties et différents services. L'aspect marketing est devenu très important, ce qui explique que les constructeurs multiplient les lancements de nouveaux modèles pour séduire toutes les catégories de clients et leur proposer des améliorations dont elles pourront tirer profit. Pour y arriver, *«nous devons mieux connaître l'aviation commerciale que les transporteurs eux-mêmes»*, soutient M. Ngo.

Bombardier mise aussi beaucoup sur la restructuration des compagnies aériennes en difficulté aux Etats-Unis pour la relance des ventes d'avions régionaux. Il y a le cas vérifié d'Air Canada, qui a reconstitué sa flotte avec des appareils régionaux de Bombardier et d'Embraer, une décision pertinente, comme le confirment ses plus récents résultats financiers. Delta Air, placé sous la protection du chapitre 11, espère faire de même pour se remettre sur la voie des profits.

Par ailleurs, on croit chez Bombardier que les compagnies vont vouloir maintenir sur leurs principales lignes aériennes des appareils de plus de 100 places, ce qui conduit naturellement à la série C, nouvelle famille d'appareils qui pourraient loger de 90 à 149 sièges. Avec la plateforme qui est présentement sur les tables à dessin, Bombardier serait le seul à offrir un produit ayant une performance optimale dans cette catégorie. Embraer s'y est positionné avec un modèle agrandi d'un avion plus petit, alors qu'Airbus a fait le contraire en diminuant un appareil plus gros, ce qui, dans la logique de Bombardier, n'offre pas une performance optimale du point de vue de la technologie, de l'aérodynamique, du confort intérieur et du coût de fonctionnement.

Bombardier arriverait-il trop tôt ou trop tard dans ce créneau de marché? Pour l'instant, Pierre Beaudoin ressemble à quelqu'un qui marche sur une glace très mince lorsqu'il parle de la série C. Avec toutes ces compagnies en difficulté financière, *«c'est très difficile d'être très clair»*, avoue-t-il. Mais quand on lui demande où sera Bombardier dans 10 ans, il n'hésite pas à donner cette réponse: *«Nous serons comme il y a 15 ans. Il faudra être agressifs, disciplinés et avoir une vision à long terme.»*

Le Devoir

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLER(ÈRE) PUBLICITAIRE PETITES ANNONCES

LE DEVOIR
• On n'est jamais trop curieux •

Le Devoir est à la recherche d'un(e) conseiller(ère) publicitaire au service des petites annonces. Le mandat du (de la) conseiller(ère) est principalement de :

• gérer des petites annonces textes et encadrées;
• développer le marché des petites annonces et maintenir la clientèle acquise.

Ce poste est permanent et à temps plein.

Il requiert une bonne connaissance du français parlé et écrit.
Un anglais fonctionnel est aussi exigé.

Date de début : immédiate.

Le Devoir offre un salaire très compétitif, des assurances collectives et d'autres avantages.

Veuillez soumettre votre candidature avant 17 heures, le 25 novembre 2005, en faisant parvenir votre c.v. à Mme Claudette Béliveau :

par la poste : 2050 rue De Bleury, 9e étage, Montréal (Québec), H3A 3M9,
par télécopieur : 514-985-3330
ou par courriel : clbeliveau@ledevoir.com

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

UT UNIVERSITÉ DE TORONTO – ÉTUDES FRANÇAISES

Le département d'Études françaises de l'Université de Toronto sollicite des candidatures pour un poste menant à la permanence dont la date d'entrée en fonction est le 1er juillet 2006. Il s'agit d'un poste au niveau de professeur adjoint (Assistant) ou agrégé (Associate). Les candidat(e)s doivent posséder une connaissance approfondie de la littérature française du 19ème siècle. Les candidate(e)s doivent également connaître les théories littéraires. Un intérêt pour l'histoire du livre serait un atout. Les responsabilités du poste comprennent l'enseignement au 1er, au 2ème et au 3ème cycles. Le salaire sera déterminé en fonction de l'expérience et des qualifications du candidat/de la candidate.

Les candidat(e)s doivent être titulaires d'un doctorat et doivent avoir une réputation internationale dans le domaine de la recherche, des publications et de l'enseignement. On exige aussi une excellente connaissance du français et de l'anglais. Les dossiers de candidature, accompagnés de trois lettres de recommandation envoyées sous pli séparé, doivent arriver avant la date limite de réception des dossiers. Les dossiers de candidature doivent contenir un curriculum vitae complet, une copie des publications les plus récentes, un dossier d'enseignement, et un document qui présente les domaines de recherche actuels et futurs. Les dossiers de candidature doivent être envoyés au Professeur Parth Bhatt, Directeur, Département d'Études françaises, 50 rue St. Joseph, Toronto, Ontario, M5S 1J4. La date limite de la réception des dossiers est le 16 décembre 2005.

L'Université de Toronto offre la possibilité d'enseigner, de faire de la recherche, de travailler avec des groupes et des institutions qui reflètent la diversité du Toronto métropolitain et de vivre dans un des endroits les plus cosmopolites au monde.

L'Université de Toronto offre également la possibilité de participer à de nombreux programmes interdisciplinaires, tels que les études canadiennes, les études africaines et antillaises, les études aborigènes, les études féminines, les études sur la diversité sexuelle, etc.

L'Université souscrit vivement au principe de la diversité au sein de sa communauté. Elle encourage en particulier les candidatures venant de minorités visibles, de femmes, d'autochtones, de personnes handicapées, de membres de groupes minoritaires sexuels ainsi que d'autres personnes pouvant contribuer à la diversification des idées.

Toutes les personnes qualifiées sont encouragées à poser leur candidature. La priorité sera donnée, toutefois aux citoyens canadiens et aux résidents permanents.

CONNAISSANCE LOCALE

PERSPECTIVE NATIONALE

RAY & BERNDTSON
Vancouver
Calgary
Toronto
Ottawa
Montréal
Halifax
St. John's

LE POUVOIR DU LEADERSHIP

WWW.RAYBERNDTSON.COM

Directeur

Conseil des Arts du Canada — Canada Council for the Arts

Le *Conseil des Arts du Canada*, organisme autonome fondé en 1957, a pour vocation de promouvoir l'étude des arts, de faire apprécier les arts et de susciter la production d'œuvres d'art. Afin de remplir son mandat, le Conseil offre une vaste gamme de subventions et de services aux artistes professionnels canadiens ainsi qu'aux organisations du milieu des arts dans les disciplines de la danse, de la musique, du théâtre, des arts visuels, des arts médiatiques et de la performance, de même que dans les domaines des lettres et de l'édition, ainsi que dans la réalisation d'œuvres interdisciplinaires et multidisciplinaires. La Commission canadienne pour l'UNESCO et la Commission du droit de prêt public sont aussi sous l'égide du Conseil. Au cours de l'exercice 2004-2005, le Conseil a remis plus de 6,100 subventions à des artistes et à des organisations du milieu des arts, et versé des sommes à 14,441 auteurs par l'entremise de la Commission du droit de prêt public. Le Conseil a remis au total 132 millions de dollars en subventions, paiements et bourses. Le Conseil rend compte au Parlement par l'intermédiaire de la ministre du Patrimoine canadien.

À l'aube de son cinquantième anniversaire, le Conseil est à la recherche d'un leader visionnaire et pragmatique capable de guider et de mobiliser l'organisation vers de nouveaux sommets d'excellence. Les défis à relever sont nombreux et inspirants alors que le Conseil doit faire face aux besoins urgents des organismes artistiques et des artistes individuels établis tout en s'ouvrant aux nouvelles pratiques artistiques et aux besoins culturels d'une population de plus en plus diversifiée d'un océan à l'autre.

La personne retenue devra avoir une connaissance approfondie du secteur complexe des arts et de la culture au Canada, notamment dans ses dimensions disciplinaires et régionales et une vision claire du rôle que joue et qu'est appelé à jouer le Conseil au cours des années à venir. Elle devra posséder un sens analytique développé, être capable de raisonner en terme de politique publique tout en faisant preuve d'un sens pratique très développé. Elle devra aussi être familière avec les rouages gouvernementaux, en particulier dans le domaine du financement des arts et de la culture. Elle aura une capacité démontrée de communiquer et de mobiliser les gens dans l'action. Enfin, elle devra jouir d'une réputation enviable au sein du secteur culturel canadien à cause de ses réalisations passées et de sa grande intégrité professionnelle.

La personne choisie devra posséder une solide expérience de direction et de gestion du personnel, préférablement acquise au sein d'organismes d'une taille respectable. Elle devra avoir démontré une capacité exceptionnelle de coopérer d'une façon créative et efficace avec un conseil d'administration vraiment engagé dans la réalisation de la mission de l'organisation.

La personne choisie doit posséder un diplôme universitaire dans un domaine d'études pertinent, ou combinaison équivalente d'études, de formation professionnelle et d'expérience.

La personne sélectionnée a le sens de l'innovation, elle est dynamique et a une pensée stratégique; elle est intègre et a un jugement solide. En outre, elle devra agir en défenseur des arts et saura faire en sorte que le cadre artistique national tienne compte des préoccupations régionales.

La personne choisie doit être prête à déménager dans la région de la capitale nationale, ou à une distance raisonnable de cet endroit. La personne sélectionnée sera assujettie au *Code régissant la conduite des titulaires de charge publique en ce qui concerne les conflits d'intérêts et l'après-mandat*. L'échelle salariale pour ce poste est de 167,700$ à 197,300$, ainsi qu'une prime au rendement qui pourra atteindre 10% du salaire.

La maîtrise des deux langues officielles est essentielle.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 9 décembre 2005 à Michael Naufal, Partenaire, ou Melanie Serjak, Ray & Berndtson, 29, avenue Beechwood, bureau 200, Ottawa (Ontario) K1M 1M2, melanie.serjak@rayberndtson.ca, (613) 742-3219, (613) 749-9599 (télécopieur).

Des renseignements complémentaires seront fournis sur demande.

RAY & BERNDTSON
Leader mondial en recrutement de cadres supérieurs

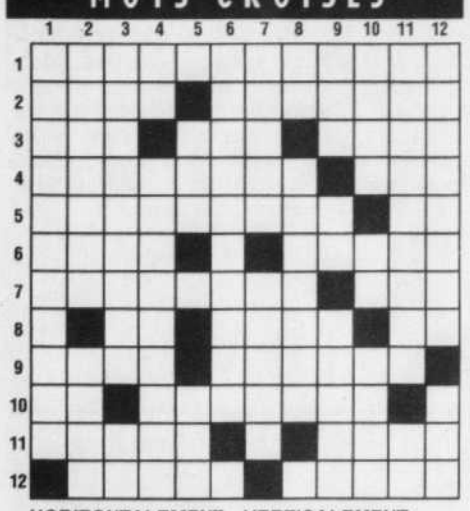
AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

La suite des avis se trouve en page C 7

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1 - Qui n'a pas de chance.
2 - Obtempéré. - Baquet peu profond.
3 - Refus. - S'aventura. - En compagnie de.
4 - Clerc appelé à recevoir un ordre sacré. - Possédée.
5 - Caractères permanents et fondamentaux des personnes. - Symbole d'un élément de numéro atomique 86.
6 - Division de la Grèce. - Patrie de Guizot.
7 - Égratignons. - Lettre grecque.
8 - Conifère. - Disparaît dans un tout. - Symbole d'un métal blanc et dur.
9 - Établissement de cure. - Qui contient du nitre.
10 - Actionné. - Substituera une consonne par une autre.
11 - Expose. - Mangeoire.
12 - Acide sulfurique. - Président des États-Unis 1969-1974.

VERTICALEMENT

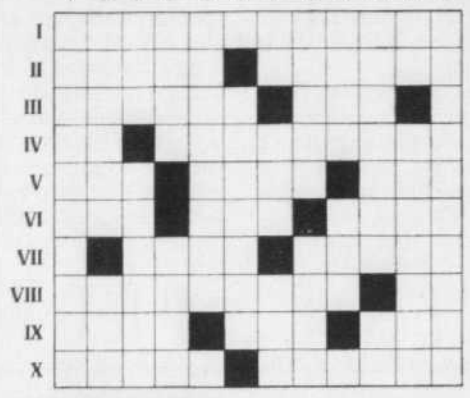
1 - Concentration de la pensée sur un seul thème.
2 - Draguer. - Véhicule.
3 - Jour suivant. - Prénom de Capone.
4 - Cent un. - Indicible.
5 - Possèdent. - A cours à Bucarest.
6 - Rehausse un mets.
7 - Le non-être. - Querelle.
8 - Marque la proximité. - Caractère de ce qui est dense.
9 - Roi d'Israël. - Septième note. - Flânai.
10 - Laitue de mer. - Première personne. - Pluies.
11 - Frangine. - Jeu chinois.
12 - Flattai avec excès. - Calme.

Solution d'hier

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	E	R	T	I	L	I	S	A	B	L	E
2	L	U	E	U	R	■	B	O	R	E	■	L
3	E	C	L	A	I	R	E	U	R	■	B	A
4	C	H	O	I	S	I	R	■	E	D	E	N
5	H	A	U	T	E	M	E	N	T	■	L	■
6	I	R	E	■	R	A	■	O	■	S	O	L
7	R	I	R	E	■	Y	P	E	R	I	T	E
8	■	S	■	P	R	E	A	U	■	L	E	U
9	A	T	H	E	E	■	I	D	E	E	■	R
10	C	I	E	L	■	R	E	■	U	N	I	R
11	M	E	L	E	R	O	N	S	■	C	L	E
12	E	■	A	R	I	A	■	C	R	E	E	R

1573

MOTS CROISÉS LE MONDE



HORIZONTALEMENT

I. Pour que ça marche, il faut y croire. — II. S'est mis au piano et à la harpe. Equilibre le partage. — III. Trouve la solution. Sans fioritures. — IV. Part d'ombre. Porte mal son nom avec l'utilisation du PVC et du cuivre. — V. Coup de chaleur. Lança un appel. Vient d'avoir. — VI. Extraite de la férule. Mouvement dans les Bourses. Contre quand il est devant. — VII. Difficile à trouver. Sauvage que l'on retrouve en ville. — VIII. On peut vraiment compter dessus. Mesure d'ailleurs. — IX. Ecartée. A poil ou en tutu. Loi mal ficelée. — X. Fait des dégâts dans le parc. Collectivité territoriale.

VERTICALEMENT

1. N'arrive en réalité qu'à la fin du discours. — 2. Invitation à la prière. Grecque. — 3. Tout va bien en bref. Deviennent rares en chimie. — 4. Excessif et parfois déplacé. D'un auxiliaire. — 5. Plus facile à avaler. — 6. Ralentissement général. — 7. Attaché à sa chaîne. Tendre compagne. Commun en Méditerranée. — 8. Musique militaire devenue fête populaire. Ne cherchez pas la petite. — 9. En haut du bâtiment. Paressent dans les arbres. — 10. Ferons notre choix. Romains. — 11. En route. Travailleur cérébral. — 12. Mise au point.

Solution de la semaine dernière

Horizontalement

I. Equarrisseur. — II. Nucléon. Apre. — III. Vacuité. Laïc. — IV. Oie. Tussor. — V. Lier. En. Râ. — VI. Tôleries. Bès. — VII. Apogée. Saï. — VIII. Ni. Eraillée. — IX. Tupi. Eboulée. — X. Empoisonnées.

Verticalement

1. Envoûtante. — 2. Quai. Opium. — 3. Uccello. Pp. — 4. Alu. Ièg. Io. — 5. Réitérée. — 6. Rotürières. — 7. Ines. Abo. — 8. Session. — 9. Salon. Alun. — 10. Epar. Bille. — 11. Uri. Ré. EEE. — 12. Reclassées.

Philippe Dupuis

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE LAVAL
NO: 540-04-007985-051
COUR SUPÉRIEURE
CHANTAL ROUSSIN,
Demanderesse
c.
ROGER JUNIOR MARCOTTE,
Défendeur
ASSIGNATION

ORDRE est donné à Monsieur Monsieur Roger Junior Marcotte de se présener en salle 2.02 au Palais de justice de Laval, situé au 2800, boul. Saint-Martin ouest, à Laval, à 8h45 pour la présentation le 21 décembre 2005.

A défaut de se faire le jugement pourra être rendu contre l'intimé.

Une copie de la requête introductive d'instance en déchéance d'autorité parentale et changement de nom a été remise au greffe à l'intention de Monsieur Roger Junior Marcotte.

Laval, le 27 octobre 2005
France Legault
Greffière adjointe

ST-AUBIN & ASSOCIÉS
Tél.: (450) 680-6210
CHRISTIANE LALONDE,
avocate

M DIAMOND ASS. INC.
345, AVENUE VICTORIA
SUITE 400, WESTMOUNT
(QUÉBEC) H3Z 2N2
TÉL. : (514) 483-2303
FAX : (514) 483-2373

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

CONSULTANTS EN CAPITAL BRENTWOOD INC./BRENTWOOD CAPITAL CONSULTANTS INC., un corps politique, dûment incorporé selon la loi, antérieurement faisant affaires dans la ville et district de Montréal, province de Québec, 38, McGill, #38.

Compagnie débitrice

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné que **CONSULTANTS EN CAPITAL BRENTWOOD INC./BRENTWOOD CAPITAL CONSULTANTS INC.** a déposé une cession le 27e jour d'octobre 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17e jour de novembre 2005, à 13 h de l'après-midi au bureau du Syndic, 345, av. Victoria, bureau 400, Westmount, Montréal (Qc).

Daté à Westmount (Qc), ce 10e jour de novembre 2005.

M. Diamond & Associés Inc. Syndics

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
N°: 500-12-281912-059
COUR SUPÉRIEURE
MARGARETH MEZUMA
Partie demanderesse
c.
OVEL TAVERNE
partie défenderesse
ASSIGNATION

ORDRE est donné à OVEL TAVERNE de comparaître au greffe de cette cour situé au 1, rue Notre-Dame est, à Montréal, au local 1.120, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Si la partie défenderesse comparaît, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 25 janvier 2006, à 9:00 heures en salle 2.17 au Palais de justice de Monréal.

Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de OVEL TAVERNE.

A Montréal, le 8 novembre 2005
Michel Pellerin
Greffier adjoint

AVIS est par les présentes donné qu'en vertu des dispositions de la *Loi sur les compagnies* (Québec), ADMINISTRATION DPA INC. s'adressera au Registraire des entreprises du Québec afin que sa dissolution soit acceptée et que la date soit fixée à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Montréal, province de Québec, le 2 août 2005.

(s)Sylvie Dagenais, Présidente

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE
(Article 102(4) de la Loi)
Dans l'affaire de la faillite de :
SOPHIE THERRIEN GAMACHE
(Débitrice)

Avis est par les présentes donné que la faillite de **SOPHIE THERRIEN GAMACHE**, résidante et domiciliée au 4452, De Compiègne, St-Léonard (Qc), est survenue le 3e jour de novembre 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **21e jour de novembre 2005 à 13 h 30, au bureau du syndic, 1290, rue St-Denis, bureau 802 à Montréal (Québec).**

Fait à Montréal (Québec), ce 12e jour de novembre 2005.

PIERRE ROY & ASSOCIÉS INC. Syndic
1290, rue Saint-Denis
Bureau 802
Montréal (QC) H2X 3J7
Tél. : (514) 282-8667
Téléc. : (514) 282-9667

PRENEZ AVIS que la compagnie 9097-9618 Québec Inc. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Montréal, le trois novembre 2005
MARK SEGALL ET ASSOCIES INC.
Les comptables de la compagnie

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, COUR DU QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, NO: 700-02-015662-027 LE SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, Partie demanderesse c. CHRISTIAN BROWN, LES REVÊTEMENTS MULTI-TOIT, Partie défendresse. Le 23ième jour du mois de novembre 2005, à 10:00 heures, au **14, rue Oulmet, Ste-Thérèse, Québec, districtde Terrebonne,** seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de la partie défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur couleur 51 pouces de marque Hitachi; 1 lecteur DVD de amrque Sony; 1 récepteur Bell Expressvu- Condition: ARGENT COMPTANT. Laval, le 10 novembre 2005. MICHEL BOISSEAU, Huissier de Justice. Jasmin & Pirro, huissiers de justice, s.e.n.c., 257, boul. Ste-Rose, suite 207, Ste-Rose, Laval, Québec, H7L 1M1. Tél: (450) 622-9222.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO: 500-17-027981-052
COUR SUPÉRIEURE
BANQUE ROYALE DU CANADA,
Partie demanderesse
c.
CONSTRUCTION UNI-FORME INC.
et
GRATIEN OUELLETT
Partie défenderesse
ASSIGNATION

ORDRE est donné à Construction Uni-Forme et Gratien Ouellett de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame est, à Montréal, au local 1.120 dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

La requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 19 décembre 2005, à 9h00, en salle 1.16 au Palais de justice de Montréal.

Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de Construction Uni-Forme Inc. et Gratien Ouellett.

A Montréal, le 9 novembre 2005
MARIE-FRANCE LAVOIE
Greffière-adjointe

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
COUR DU QUÉBEC
Chambre de la jeunesse
En matière d'adoption
DOSSIER No:
525-43-004587-057
A: Laurent ATUMBE,
d'adresse inconnue
ORDONNANCE

Le Tribunal vous enjoint de comparaître dans un délai de trente (30) jours à compter de la publication de la présente ordonnance à la COUR DU QUÉBEC, Chambre de la jeunesse, au 410, rue de Bellechasse à Montréal, et vous avise qu'une copie de la requête pour déclarer admissible à l'adoption votre enfant né le 9 août 2001 a été laissée à votre intention au greffe de l'adoption, local RC-011.

Cette requête sera présentée devant le tribunal le 13 décembre 2005, à 9h00, en la salels 1.08 et qu'à défaut de vous présenter et de manifester votre intention de contester cette requête à la date indiquée, un jugement par défaut pourra être rendu sans autre avis, ni délai.

Montréal, le 25 octobre 2005
La greffière adjointe

AVIS DE VENTE. PROVINCE DE QUÉBEC. DISTRICT DE MONTRÉAL, NO: 591938944. COUR MUNICIPALE. LE PERCEPTEUR DE LA COUR MUNICIPALE DE MONTRÉAL, Partie demanderesse -vs- SAHA, SUBRATA, Partie défenderesse. Le 9 novembre 2005 à 13h00, au 969, rue Louvain est, en la ville et district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la partie défenderesse, saisie en cette cause, consistant en: un véhicule automobile de marque Ford Contour 1998, immatriculé 993 NHK portant le numéro de série: 1FALP6539W K168947. **CONDITIONS: ARGENT COMPANT.** Montréal, 27 octobre 2005. GRENIER & ASSOCIÉS, HUISSIERS, (514) 397-9277.

AVIS est par les présentes donné qu'en vertu des dispositions de la *Loi sur les compagnies* (Québec), GARSHIN SERVICES CONSEILS INC. s'adressera au Registraire des entreprises du Québec afin que sa dissolution soit acceptée et que la date soit fixée à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Montréal, province de Québec, le 2 août 2005.

(s)Alexander Garshin, Président

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE - C.c.Q. art 795

Avis est par les présentes donné que l'inventaire des biens de Feue Dame Simone Boisselle, en son vivant de Montréal, décédée le 12 juin 2005, peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Pierre-Bernard Labelle, notaire, 1265 rue Berri, bureau 930, Montréal, Québec, H2L 4X4.

AVIS de clôture d'inventaire

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **René FAIRFIELD**, en son vivant domicilié au 6995 boulevard Gouin est, appartement 710, Montréal-Nord (Qc) H1G 6L1, survenu le 1er septembre 2005, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Guy AUGER, le 17 octobre 2005, à Montréal, devant Me Richard SANSFAÇON, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Richard SANSFAÇON, notaire, sise au 50 Place Crémazie ouest, bureau 507, Montréal (Qc) H2P 2T2.

Donné ce 9 novembre 2005.

Me Richard SANSFAÇON,
notaire
Procureur de la succession

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES
HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.
Publications du lundi:
Réservations avant **12 h 00 le vendredi**
Publications du mardi:
Réservations avant **16 h 00 le vendredi**

Tél.: **985-3344**
Fax: **985-3340**
Sur Internet :
www.ledevoir.com/avis.html
www.ledevoir.com/offres.html
Courriel :
avisdev@ledevoir.com

Comité de gestion de la taxe scolaire
DE L'ÎLE DE MONTREAL

AVIS PUBLIC

Vente d'immeubles pour défaut de paiement des taxes scolaires

Avis public est par les présentes donné que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal au 500, boulevard Crémazie Est, Montréal, le 7 décembre 2005 à dix heures (10 h) à la salle 128 pour satisfaire au paiement des taxes scolaires et, s'il y a lieu, des taxes municipales, avec intérêts, plus les frais encourus ou qui pourront être encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

Je certifie que l'état ci-dessous contient une description sommaire des immeubles à vendre le 7 décembre 2005 pour défaut de paiement des taxes scolaires imposées sur lesdits immeubles et dues au Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal.

Sylvie Dorion, Directrice générale in absentia
500, boul. Crémazie Est
Montréal Qc H2P 1E7
le 21 octobre 2005

N° de compte	Cadastre	Subdivision	Numéro, rue, ville	Nom du propriétaire
05-04051991	1327410		3013, RUE LAKE, DOLLARD-DES-ORMEAUX QC, H9B 2R3	JEAN, RICHARD
05-05034300	1871820		LOT VACANT, RUE PROJETÉE, DOLLARD-DES-ORMEAUX QC	FRABASILE, GIOVANNI
12-04042294	1500963		7913-7919, RUE FONTAINE, LASALLE QC, H8N 2E7	BRAITHWAITE, LUTHER MUNROE-BRAITHWAITE, THEMA
16-02081349	1174491		3500, BOUL. INDUSTRIEL, MONTRÉAL-NORD QC, H1H 2Y4	9008-7362 QUÉBEC INC.
18-04019853	1369090		5038, RUE FRASER, PIERREFONDS QC, H8Z 2S5	HUM, BEAVER HUM, MABEL
20-04012682	2528536		163, AV. SUNDERLAND, POINTE-CLAIRE QC, H9R 1L8	ANDERSON, ÉRIC NEIL
23-04080404	1559496		20005, CH. SAINTE-MARIE, SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE QC, H9X 3Y3	LAMIRANDE, RAYMOND
30-01006613	1243920		2027, RUE DE VILLIERS, MONTRÉAL QC, H4E 1L2	CHAPDELAINE, BERNARD
30-01020570	2160671		LOT VACANT, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL QC	9030 4262 QUÉBEC INC.
30-01021537	1180691		151-155, RUE DE LA GAUCHETIÈRE EST, MONTRÉAL QC, H2X 1P7	100511 CANADA INC.
30-01021565	2160669		2-22, RUE SAINTE-CATHERINE EST, MONTRÉAL QC, H2X 1K4	9030 4262 QUÉBEC INC.
30-01030452	1866929		5228-5230, RUE SAINT-URBAIN, MONTRÉAL QC, H2T 2W9	SAKAITIS, HELMUTAS
30-01058710	2160664		1190-1196, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL QC, H2X 2S5	3097 5460 QUÉBEC INC.
30-01058712	2160660		1202-1204, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL QC, H2X 2S5	3097 5460 QUÉBEC INC.
30-01058713	2160659		1206, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL QC, H2X 2S5	3097 5460 QUÉBEC INC.
30-01058714	2160657		1210-1212, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL QC, H2X 2S5	3097 5460 QUÉBEC INC.
30-01058715	2160655		1214-1220, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL QC, H2X 2S5	3097 5460 QUÉBEC INC.
30-01058716	2160654		1222-1228, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL QC, H2X 2S5	3097 5460 QUÉBEC INC.
30-02106516	1058037		7490, BOUL. MAURICE-DUPLESSIS, MONTRÉAL QC, H1E 3Y1	LODDO, ANTONIO
30-02106517	1058041		7500, BOUL. MAURICE-DUPLESSIS, MONTRÉAL QC, H1E 3Y1	LODDO, ANTONIO
30-03019139	1996471		10211-10215, BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL QC, H3L 2N5	GAGNON, PIERRE BIELINSKI, STANISLAS
30-03022194	2495590		10710, BOUL. OLYMPIA, MONTRÉAL QC, H2C 2W5	9132 7536 QUÉBEC INC.
30-05015732	1511068 1511114 1511115		11680, AV. 55E, MONTRÉAL QC, H1E 2K3	DOMINIQUE, FABIEN

«Tous les immeubles ci-haut mentionnés font partie du cadastre du Québec dans la circonscription foncière de Montréal.»

CONDITIONS DE VENTE

L'immeuble est vendu aux conditions et charges énumérées ci-dessous

1. Aucune offre ou enchère ne peut être reçue si celui qui la fait ne déclare ses nom, qualité, profession et domicile. Les offres et enchères peuvent être faites par procureur. Il est dressé procès-verbal des offres et enchères reçues.

2. En aucun cas, l'adjudication ne peut être faite avant qu'il ne se soit écoulé cinq minutes depuis la dernière enchère.

3. Lors de l'adjudication d'immeubles vendus séparément, l'adjudicataire doit verser par chèque visé à l'ordre du Comité de gestion de la taxe scolaire de l'île de Montréal ou en argent, à l'officier chargé de la vente, le montant total de son acquisition.

   À défaut de paiement immédiat, la personne faisant la vente remet sans délai l'immeuble en vente ou ajourne la vente au lendemain ou à un autre jour dans la huitaine, en donnant, à haute et intelligible voix, avis de l'ajournement aux personnes présentes. Si l'immeuble est adjugé à un prix moindre que celui offert par l'adjudicataire en défaut, ce dernier est tenu au paiement de la différence.

4. L'adjudicataire doit aussi payer en sus du prix de son adjudication, les coûts du certificat d'adjudication.

5. L'adjudicataire et son représentant, s'il y a lieu, devra être en mesure de fournir la preuve de son identité. Il devra en conséquence:

   a) s'il est une personne physique, déclarer son nom, son lieu et date de naissance et l'adresse de son domicile; *

   b) s'il est une personne morale, déclarer le nom, la forme juridique qu'elle emprunte, sa loi constitutive, son siège social et fournir la résolution autorisant le représentant à agir comme enchérisseur; **

   c) s'il est une société ou une association, déclarer le nom, la forme juridique qu'elle emprunte et son adresse et fournir une résolution autorisant le représentant à agir comme enchérisseur. **

   Toute personne ou compagnie intéressée à enchérir sur l'un ou plusieurs des immeubles annoncés pourra s'inscrire auprès de la personne chargée de la vente et lui fournir tous les documents requis aux présentes à partir de 9 h 30 le 7 décembre 2005. Cette inscription sera valable pour toutes les enchères auxquelles participera la personne ou compagnie inscrite.

6. L'adjudicataire prend l'immeuble dans l'état où il se trouve au moment de l'adjudication, avec tous les droits du saisi, qui s'y rattachent, y compris les servitudes actives, même non inscrites au procès-verbal, et il l'acquiert sans garantie de contenance.

   La propriété vendue pour taxes peut être rachetée par le propriétaire ou son représentant, en n'importe quel temps dans l'année qui suit la date de la vente, sur paiement à l'acquéreur du montant payé par lui pour cette propriété, y compris les coûts du certificat d'adjudication, les intérêts au taux fixé par la loi et les autres frais et moyennant en outre, dans le cas de lots vacants, le remboursement à l'acquéreur des taxes foncières générales ou spéciales payées par ce dernier.

* Cette preuve pourra se faire entre autres, par exemple, au moyen d'un certificat de naissance, un passeport, une carte de citoyenneté, etc.;

** Cette preuve pourra se faire entre autres, par exemple, au moyen d'une copie de la charte ou de tout document officiel pertinent.

LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES VIDÉO DU QUÉBEC INC.

APPEL DE PROPOSITIONS NO 05-302

FABRICATION DE ROULEAUX DE PAPIER AUTOCOPIANT ET THERMIQUE POUR LES APPAREILS DE LOTERIE VIDÉO

CLÔTURE : LE 14 DÉCEMBRE 2005, 11 H, HEURE LOCALE

La Société des loteries vidéo du Québec inc., filiale de Loto-Québec, désire recevoir des offres relativement à la fabrication et à l'impression de rouleaux de papier autocopiant pour ses appareils de loterie vidéo (lot no 1) ainsi qu'à la fabrication et à l'impression de rouleaux de papier thermique pour ses contrôleurs de site (lot no 2).

Les fournisseurs peuvent obtenir l'information sur l'appel de propositions en visitant le site Internet de l'entreprise :

www.loto-quebec.com

ou en se présentant à :

Direction de l'approvisionnement de Loto-Québec
500, rue Sherbrooke Ouest, 18e étage
Montréal (Québec) H3A 3G6

Du lundi au vendredi entre 9 h et 12 h et entre 13 h 30 et 16 h

Émis le 12 novembre 2005

Veuillez prendre note qu'à compter du 1er janvier 2006, les avis d'appels d'offres de Loto-Québec et de ses filiales, pourront être consultés uniquement sous la rubrique « Appels d'offres » des adresses suivantes :

- ***www.loto-quebec.com***
- ***www.seao.ca***

LOTO QUÉBEC

APPEL DE PROPOSITIONS NO 05-541

APPLICATION HÉBERGÉE (ASP) POUR LA GESTION DES ACTIVITÉS DE FORMATION DU PERSONNEL DE LOTO-QUÉBEC ET DE SES FILIALES

CLÔTURE : LE 8 DÉCEMBRE 2005
11 H, HEURE LOCALE

Loto-Québec désire retenir les services d'un fournisseur offrant une solution en mode ASP (« Fournisseur d'application hébergée ») pour la gestion des activités de formation de son personnel et celui de ses filiales.

Les fournisseurs peuvent obtenir l'information sur l'appel de propositions en visitant le site Internet de l'entreprise :

www.loto-quebec.com

ou en se présentant à :

Direction de l'approvisionnement
500, rue Sherbrooke Ouest, 18e étage
Montréal (Québec) H3A 3G6

Du lundi au vendredi entre 9 h et 12 h et entre 13 h 30 et 16 h

Émis le 12 novembre 2005

Veuillez prendre note qu'à compter du 1er janvier 2006, les avis d'appels d'offres de Loto-Québec et de ses filiales, pourront être consultés uniquement sous la rubrique « Appels d'offres » des adresses suivantes :

- ***www.loto-quebec.com***
- ***www.seao.ca***

---

25 ans de PARTENARIAT avec l'industrie du taxi ! **FINANCEMENT TAXI**

- Financement taxi
- Refinancement taxi
- Hypothèque maison
- Marge de crédit
- Aucuns frais
- etc, etc, etc ...

Informez-vous ! Vous serez surpris de voir comment c'est FACILE d'obtenir du financement taxi avec Desjardins !

Caisse populaire Desjardins de l'Ouest de Villeray
(514) 382-6096 poste 418

Caisse populaire Desjardins Allard – Saint-Paul
(514) 765-3577 poste 254

N'oubliez pas nos ristournes...$$$!

CULTURE

EN BREF

Petits-déjeuners en art

Soixante-dix-huit étudiants en arts visuels offrent leurs talents au Club des petits-déjeuners du Québec à Format L78, l'espace-galerie. Le 14 novembre aura lieu le vernissage de l'exposition étudiante collective *Format 12x12* pour laquelle des étudiants se sont spécialement réunis pour le Club des petits-déjeuners. Du 7 novembre au 6 janvier 2006, toutes les œuvres au format imposé de 12 pouces sur 12 pouces seront offertes à 100 $. L'argent amassé, soit 10 % des ventes, sera versé au Club des petits-déjeuners. Format L78, l'espace galerie est situé au 2160-A, rue Beaubien Est.
– Le Devoir

Deux nominations à TVA

Le réseau TVA a procédé hier à deux nominations à des postes de direction. Marie Comtois devient directrice générale pour la convergence des contenus et les nouveaux médias. Il s'agit d'un poste qui vient d'être créé et qui aura comme objectif de mettre en place des stratégies de convergence et de développer de nouveaux médias. Mme Comtois dirigera également les activités internet de TVA. Par ailleurs, Réal Germain accède au poste de vice-président et directeur général de JPL Production. M. Germain a déjà dirigé les services d'information de TQS et TVA.
– PC

David Cronenberg adaptera *Faux-semblants* au petit écran

Los Angeles — Le réalisateur canadien David Cronenberg va adapter son film-culte *Faux-semblants* en série du petit écran au terme d'un accord avec le groupe de télévisions câblées HBO, a rapporté hier le quotidien *Variety*. *Faux-semblants* (1988) est un film psychologique sur la relation fusionnelle et destructrice entre gynécologues jumeaux, tout deux joués par Jeremy Irons. Cronenberg, 62 ans, dont le dernier film, *A History of Violence*, vient de sortir, sera le producteur exécutif de la série.
– AFP

THÉÂTRE

Un spectacle débridé qui manque de rigueur

LES FRIDOLINADES
Texte de Gratien Gélinas. Mise en scène de Jean-Guy Legault. Au théâtre Denise-Pelletier jusqu'au 19 novembre.

MARIE LABRECQUE

Le naïf Fridolin s'en va-t-en guerre dans cette nouvelle mouture des populaires revues créées entre 1939 et 1946. Les jeunes spectateurs qui se rendront au théâtre Denise-Pelletier auront ainsi droit à une introduction au second conflit mondial, des CWACS au débarquement de Normandie. Dans un décor polyvalent et évocateur — mais un peu encombré — signé Étienne Ricard, les différents tableaux des *Fridolinades* nous plongent aussi dans la société québécoise de l'époque: vie quotidienne des jeunes couples, transformation sociale causée par l'emploi des femmes à l'usine d'armement, radioromans...

C'est un Fridolin conscrit qui nous sert de guide dans cette visite du passé. Nico Gagnon enfile avec aisance la casquette du frondeur gamin auquel il donne bagout, agilité et candeur. Il est soutenu par une bande d'acteurs (Luc Bourgeois, Dominique Leduc, Éric Bernier, Marie-Ève Pelletier, etc.) qui incarnent tous plusieurs personnages avec conviction. Le metteur en scène Jean-Guy Legault orchestre un spectacle dynamique avec beaucoup de mouvement, des chansons entraînantes et quelques bonnes trouvailles (notamment l'utilisation de cette porte en forme d'ancien poste de radio).

> **Nico Gagnon enfile avec aisance la casquette du frondeur gamin qu'est Fridolin**

Malheureusement, c'est aussi un spectacle chargé qui tire dans trop de directions, s'égarant dans un va-et-vient entre le passé et le présent. Legault a ainsi imaginé un personnage contemporain (très caricatural) qui rêve de transformer le théâtre en condos — histoire, je suppose, de nous signifier qu'il ne faut pas faire table rase du passé... On ne suit pas toujours la logique de ces sauts dans le temps.

Si une chose semble unir les deux époques, c'est un même cynisme envers les politiciens. Pour actualiser les textes, on multiplie dans certains sketchs les flèches sur le scandale des commandites, les États-Unis, la politique... Des cols bleus à Spectra, le spectre est large. Mais en général, les piques sont plutôt faciles (sauf dans l'efficace tableau sur la parade avec ses bons flashs sur Wal-Mart...) et paraissent parfois plaquées. Et on a beau ne pas aimer la guerre, le parallèle entre la Deuxième Guerre mondiale et l'invasion de l'Irak semble un peu douteux...

Le mélange des genres est particulièrement patent en seconde partie. À l'instar de Gratien Gélinas lui-même, le metteur en scène a tourné une parodie cinématographique — d'ailleurs fort réussie — de *La Dame aux camélias*, style cinéma muet, avec force gros plans et mimiques appuyées que les jeunes fans du *Cœur a ses raisons* pourront sûrement apprécier. Quant à la satire d'*Aurore* revue et corrigée par quatre réalisateurs différents, je m'interroge toujours sur la pertinence de cet exercice qui semble parfaitement gratuit, sans grande cohérence avec le reste du spectacle. Et tout ça avant de conclure par une scène émouvante tirée de *Ti-Coq* (le personnage étant campé avec justesse par Sébastien Gauthier) pour illustrer la saveur douce-amère de la fin de la guerre.

Une dimension hétéroclite est certes inévitable dans ce type de revue, mais disons qu'un peu plus de rigueur aurait mieux servi ce spectacle débridé.

Collaboratrice du Devoir

•AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES•

Avis public

Commission des transports du Québec

Les demandes contenues au présent avis sont publiées conformément au Règlement sur la procédure de la **Commission des transports du Québec**. Le texte complet de ces demandes peut être consulté aux bureaux de la Commission.

Toute personne qui désire appuyer ou s'opposer à une demande a **un délai de 10 jours** de la date de publication pour présenter ses observations à la Commission, en transmettre copie au demandeur et payer les frais requis.

AUTOBUS

M05-01698-0
AUTOCARS ACADIEN SEC
740, rue Notre-Dame Ouest, bureau 1000
Montréal QC H3C 3X6
PROC. : JOLI-COEUR, LACASSE, GEOFFRION, JETTÉ, ST-PIERRE
MODIFICATION D'HORAIRE OU DE FRÉQUENCE
8-M-001344-003A : interurbain
Territoire : de Rivière-du-Loup à la frontière Québec/Nouveau-Brunswick à destination d'Edmundston.
Parcours/horaire/fréquence : disponible à la Commission.
Affichage : du 3 octobre au 24 octobre 2005.
Durée : 7 décembre 2008

M05-01723-6
AUTOBUS GALLAND LTEE
3874, chemin du Souvenir
Laval QC H7V 1Y4
PROC. : VERREAULT JURICONSEIL INC.
ET DEMANDEUR-CÉDANT
GALLAND LAURENTIDES LTEE
3874, chemin du Souvenir
Laval QC H7V 1Y4
TRANSFERT : 6-M-001387-001A : nolisé

M05-01724-4
AUTOBUS GALLAND LTEE
3874, chemin du Souvenir
Laval QC H7V 1Y4
PROC. : VERREAULT JURICONSEIL INC.
ET DEMANDEUR-CÉDANT
GALLAND LAURENTIDES LTEE
3874, chemin du Souvenir
Laval QC H7V 1Y4
TRANSFERT PARTIEL : 6-M-001387-012A : nolisé
Territoire : Saint-Sauveur, Sainte-Marguerite-Estérel, Saint-Donat, Saint-Adolphe-d'Howard, Morin-Heights, Montcalm, Lantier, Lac-des-Seize-Îles, Lac-des-Plages, Huberdeau, Arundel, Amherst, Ferme-Neuve

M05-01738-4
AUTOBUS B.DION (WINDSOR) LTEE
253, rue Saint-Georges
Windsor QC J1S 1K3
DEMANDE : SCOLAIRE
Territoire : de Windsor à Sherbrooke
Horaire/fréquence : du lundi au vendredi matin et soir selon le calendrier établi par la Commission scolaire de la région de Sherbrooke.
Clientèle : étudiants d'écoles privées de Sherbrooke soit le Séminaire Salésien, Collège Sacré-Coeur, Séminaire de Sherbrooke et Collège Mont-Notre-Dame.
Conditions/restrictions : 1- les autobus de catégorie 2 seront de type scolaire construit sur un châssis de camion dont le moteur ne fait pas sallie au delà de l'habitacle. 2- conditionnel au renouvellement de l'entente annuelle avec les écoles
Catégorie : A2-A5
Durée : 5 ans

M05-01740-0
GALLAND MONT-TREMBLANT LTÉE
3874, chemin du Souvenir
Laval QC H7V 1Y4
PROC. : Me France Verreault
MODIFICATION : ABONNEMENT
7-M-001386-001A
Catégorie : ajout A2 et A5
Durée : 2006-07-03

M05-01742-6
CH-CLSC-CHSLD DES SOMMETS
234, rue St-Vincent
Sainte-Agathe-des-Monts QC J8C 2B8
DEMANDE : ABONNEMENT
Territoire : du CH-CLSC-CHSLD Des Sommets à tous points dans la MRC Les Laurentides et Saint-Jérôme
Horaire/fréquence : du lundi au vendredi dans la journée selon la demande
Clientèle : bénéficiaires du CH-CLSC-CHSLD Des Sommets
Activité commune : activités de réadaptation
Catégorie : A7
Durée : 5 ans

Q05-01088-8
AUTOBUS PLEIN SOLEIL INC.
1318, rue Saint-Louis
Thetford Mines QC G6H 1K2
MAINTIEN DE PERMIS SUITE À UNE FUSION : 9-Q-001008-003B, 009A, 002C
Compagnie faisant l'objet de la fusion : 9160-5956 Québec Inc.

Q05-01095-3
SYLVIO LAFOREST LTEE
112, rue Principale, C.P. 68
Lac-des-Aigles QC G0K 1V0
PROC. : CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
DEMANDE : ABONNEMENT
Territoire : MRC Les Basques, MRC Rimouski-Neigette, MRC Témiscouata, MRC Rivière-du-Loup Service 1 : entre les établissements hospitaliers et centres de traitement sis sur le territoire couvert par les municipalités régionales de comté des Basques, de Témiscouata, de Rimouski-Neigette et de Rivière-du-Loup.
Service 2 : des résidences pour personnes âgées, centres d'accueil ou domiciles des personnes transportées sis sur le territoire couvert par les municipalités régionales de comté des Basques, de Témiscouata, de Rimouski-Neigette et de Rivière-du-Loup à destination des établissements hospitaliers, centres de traitement, CLSC ou cliniques médicales sis sur le territoire couvert par lesdites municipalités régionales de comté.
Service 3 : des établissements hospitaliers, résidences pour personnes âgées ou centres d'accueil sis sur le territoire couvert par les municipalités régionales de comté des Basques, de Témiscouata, de Rimouski-Neigette et de Rivière-du-Loup, à destination, soit des résidences des parents ou amis des bénéficiaires de ces établissements hospitaliers ou des personnes résidants dans une résidence pour personnes âgées ou dans un centre d'accueil, soit à destination des lieux de rencontre tels salles de réunion, églises, etc., soit, encore, à destination des lieux où des biens ou des services peuvent être consommés ou acquis tels, centres commerciaux, restaurants, etc.
Horaire/fréquence : disponible à la Commission
Clientèle : bénéficiaires des établissements hospitaliers, résidents de centres d'accueil et des résidences pour personnes âgées et toute personne à mobilité réduite autre qu'une personne handicapée au sens de l'article 1 g) de la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées.
Conditions/restrictions :
1. l'utilisation d'autobus de catégorie 2 est restreinte à des autobus construits sur un châssis de camion dont le moteur ne fait pas saillie à l'avant.
2. à l'occasion des services offerts en vertu du présent permis, la détentrice est autorisée à transporter les personnes accompagnant les usagers décrits sous la rubrique «Clientèle» pour les assister dans le cadre de leur déplacement.
3. de façon exceptionnelle la détentrice est autorisée à fournir les services autorisés en vertu du présent permis en-dehors des heures prévues à la rubrique «Fréquence».
Catégorie : A2-A5-A6-A7
Durée : 5 ans

Q05-01096-1
AUTOCAR DES CHUTES INC.
992, chemin Olivier
Saint-Nicolas QC G7A 2M9
PROC. : GRONDIN, POUDRIER, BERNIER
DEMANDE : TOURISTIQUE
Territoire : de : Québec (Port de Québec) à : Québec, Château-Richer, Sainte-Pétronille, Beaupré
PARCOURS 1 : départ du Port de Québec à Québec à destination de l'Île d'Orléans, arrêt et visite de l'Entailleur Cabane à Sucre à Sainte-Pétronille. De là, en direction de Château-Richer, arrêt et visite du Vignoble Moulin du Petit Pré à Château-Richer. De là, jusqu'au Canyon Ste-Anne à Beaupré avec arrêt et visite. Retour du Canyon Ste-Anne à destination du Port de Québec à Québec. Durée : minimum 4 heures. PARCOURS 2 : départ du Port de Québec à Québec en direction de Château-Richer avec arrêt et visite du Vignoble Moulin du Petit Pré à Château-Richer. De là, jusqu'au Canyon Ste-Anne à Beaupré avec arrêt et visite. De là, retour à l'Île d'Orléans avec arrêt et visite de l'Entailleur Cabane à Sucre à Sainte-Pétronille, Île d'Orléans. Retour de l'Île d'Orléans à destination du Port de Québec à Québec. Durée : minimum 4 heures. PARCOURS 3 : départ du Port de Québec à Québec à destination du Canyon Ste-Anne à Beaupré avec arrêt et visite. De là, retour en direction de Château-Richer avec arrêt et visite du Vignoble Moulin du Petit Pré à Château-Richer. De là, à destination de l'Île d'Orléans avec arrêt et visite de l'Entailleur Cabane à Sucre à Sainte-Pétronille. Retour de l'Île d'Orléans à destination du Port de Québec à Québec. Durée : minimum 4 heures. PARCOURS 4 : départ du Port de Québec à Québec, Place Royale avec arrêt et visite, Terrasse Dufferin et Château Frontenac avec arrêt et visite, Cap Diamant avec arrêt sur le littoral du fleuve St-Laurent en direction des Plaines d'Abraham. De là, visite de la Grande-Allée et de la Colline Parlementaire avec arrêt. De là, en direction de la Chûte-Montmorency avec arrêt et visite. Retour à destination du Port de Québec à Québec. Durée : minimum 3 h 30. PARCOURS 5 : départ du Port de Québec à Québec, Place Royale avec arrêt et visite, Cap Diamant avec visite du littoral du fleuve St-Laurent en direction des Plaines d'Abraham. De là, visite de la Grande-Allée et de la Colline Parlementaire avec arrêt. De là, terrasse Dufferin et Château Frontenac avec arrêt et visite. De là, à destination de la Chûte-Montmorency avec arrêt et visite. Retour à destination du Port de Québec à Québec. Durée : minimum 3 h 30. PARCOURS 6 : départ du Port de Québec à Québec à destination de la Chûte-Montmorency avec arrêt et visite. Retour à Québec à destination du Cap Diamant avec visite du littoral du fleuve St-Laurent en direction des Plaines d'Abraham. De là, visite de la Grande-Allée et de la Colline Parlementaire avec arrêt, Terrasse Dufferin et Château Frontenac avec arrêt et visite, Place Royale avec arrêt et visite et retour au Port de Québec à Québec. Durée : minimum 3 h 30. PARCOURS 7 : départ du Port de Québec à Québec , Place Royale avec arrêt et visite. De là, en direction de la Chûte Montmorency avec arrêt et visite. Retour à Québec à destination du Cap Diamant avec visite du littoral du fleuve St-Laurent en direction des Plaines d'Abraham. De là, visite de la Grande-Allée et de la Colline Parlementaire avec arrêt, Terrasse Dufferin et Château Frontenac avec arrêt et visite. De là, retour à destination du Port de Québec à Québec. Durée : minimum 3 h 30. PARCOURS 8 : départ du Port de Québec à Québec, Place Royale avec arrêt et visite. De là, Terrasse Dufferin et Château Frontenac avec arrêt et visite. De là, Cap Diamant avec visite du littoral du fleuve St-Laurent en direction des Plaines d'Abraham. De là, visite de la Grande-Allée et de la Colline Parlementaire avec arrêt. Retour à destination du Port de Québec à Québec. Durée : minimum 2 h 30. PARCOURS 9 : départ du Port de Québec à Québec, Place Royale avec arrêt et visite, Cap Diamant avec visite du littoral du fleuve St-Laurent en direction des Plaines d'Abraham. De là, visite de la Grande-Allée et de la Colline Parlementaire avec arrêt, Terrasse Dufferin et Château Frontenac avec arrêt et visite. Retour à destination du port de Québec à Québec. Durée : minimum 2 h 30. PARCOURS 10 : départ du Port de Québec, Terrasse Dufferin et Château Frontenac avec arrêt et visite. De là, Cap Diamant en direction des Plaines d'Abraham avec arrêt. De là, visite de la Grande-Allée et de la Colline Parlementaire avec arrêt. De là, Place Royale avec arrêt et retour au Port de Québec à Québec.
Durée : minimum 2 h 30
Horaire/fréquence : disponible à la Commission
Clientèle : touristique
Catégorie : A3
Durée : 5 ans

TAXI

M05-01695-6
Drolet, Jean-Yves
(Taxi Berthier)
430, rue Vaudreuil, app. 6
Berthierville QC J0K 1A0
DEMANDE 1 PERMIS SERVICE RÉGULIER
Agglomération Sainte-Geneviève-de-Berthier
Durée : 5 ans

M05-01726-9
9161-0824 QUÉBEC INC.
50, rue Radisson
Dollard-des-Ormeaux QC H9A 3J7
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Horne, Michael
4800, boul. de Maisonneuve O., app. 405
Westmount QC H3Z 1M2
TRANSFERT : 8-M-219243-002A
A.12 Ouest de Montréal

M05-01727-7
Flambouras, Nectarios
883, avenue Harvard
Laval QC H7W 3P9
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Frangouli Flampouras, Argyro
883, avenue Harvard
Laval QC H7W 3P9
TRANSFERT : 7-M-221000-001A
A.11 Montréal

M05-01729-3
Thermidor, Jocelyn
5908, rue Paul
Montréal-Nord QC H1G 1N2
PROC. : Me Jean Chayer
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Toussaint, Gilner
8430, 8e Avenue
Montréal QC H1Z 2W3
TRANSFERT : 2-M-217136-002A
A.11 Montréal

M05-01730-1
Nazari Tadj Mohammad et
Zammen Hussein
1110, rue Paquette
Brossard QC J4W 2T2
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Chevrier, Denis
50, rue Thomas-Lapointe
Terrebonne QC J6W 3M9
TRANSFERT : 0-M-217260-001A
A.11 Montréal

M05-01735-0
4325346 CANADA INC.
1317, rue Charbonneau
LaSalle QC H8N 1M3
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Persechino, Francesco
1317, rue Charbonneau
LaSalle QC H8N 1M3
TRANSFERT : 8-M-218815-001A
A.11 Montréal

M05-01737-6
TAXI A.D. (1954) INC.
4450, boul. Promenade Paton, app. 205
Laval QC H7W 5J7
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Dadourian, Alan
4450, boul. Promenade Paton, app. 205
Laval QC H7W 5J7
TRANSFERT : 0-M-214184-001A
A.11 Montréal

M05-01739-2
Belkhadir, Driss
1205, rue Demers
Carignan QC J3L 1E8
ET DEMANDEUR-CÉDANT
St-Pierre, Jean-Paul
804, rue Yvon
Saint-Jean-sur-Richelieu QC J2X 5E5
TRANSFERT : 7-M-220226-001A
Agglomération Chambly

M05-01741-8
Gauthier, Nicole
665, rue Riverin
Longueuil QC J4L 3E5
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Coulombe, Raymond
590, route 112
Saint-Césaire QC J0L 1T0
TRANSFERT : 6-M-218866-001A
Agglomération Chambly

Q05-01092-0
Poulin, Yoland
2425, 1re Avenue
Notre-Dame-des-Pins QC G0M 1K0
PROC. : POIRIER, MATHIEU, VEILLEUX
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Chabot, Denis
800, 88e Rue
Saint-Georges QC G5Y 3L9
TRANSFERT : 5-Q-203517-001C
Agglomération Saint-Georges

Q05-01097-9
Laquerre, Éric
1217, rue Françoise-Capel
Trois-Rivières QC G8V 2P5
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Daigneault, Alain
1675, rue Notre-Dame, app.109
Trois-Rivières QC G9A 6B2
TRANSFERT : 7-Q-206328-001A
A.40 Trois-Rivières

Q05-01101-9
Tremblay, Serge
57, rue des Grand-Ducs
Sept-Îles QC G4S 1Z1
PROC. : Me Gilbert Desrosiers
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Pelletier, Odette
481, rue Dequen
Sept-Îles QC G4R 2R1
TRANSFERT : 2-Q-203619-003A
A.53 Sept-Îles

Q05-01102-7
TAXI MIKE, senc
1680, boul. des Chenaux
Trois-Rivières QC G9A 1A1
PROC. : Me Jacques Carpentier
ET DEMANDEUR-CÉDANT
Delisle, Bertrand
1030, rue Saint-Paul
Trois-Rivières QC G9A 1J3
TRANSFERT : 5-Q-206817-001A
A.40 Trois-Rivières

ERRATUM

M05-01690-7
Lors de la publicataion de la demande dans le journal Le Devoir du 5 novembre 2005, le numéro du permis aurait dû se lire: 7-M-219319-003A au lieu de 7-M-219319-001A.

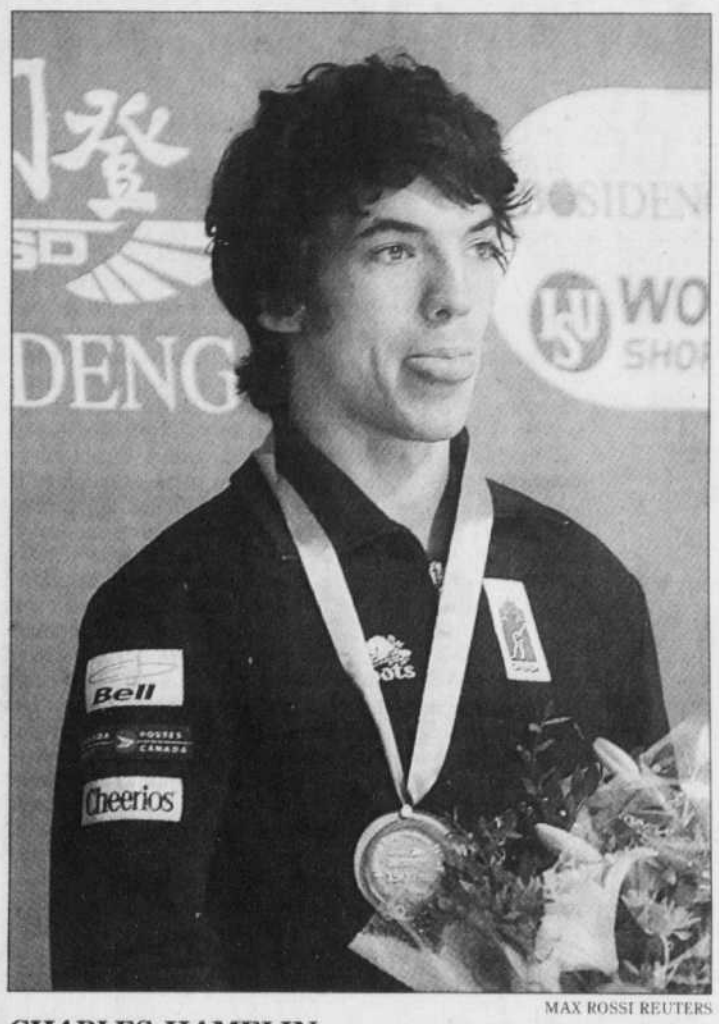
Adresses de courrier :
200, chemin Sainte-Foy, 7e étage
Québec (Québec) G1R 5V5
545, boulevard Crémazie est, 10e étage, bureau 1000
Montréal (Québec) H2M 2V1
Téléphone sans frais : 1 888 461-2433
Internet : www.ctq.gouv.qc.ca
Secrétaire de la Commission des transports du Québec

Québec

FINANCEMENT et **REFINANCEMENT** de **PERMIS** de **TAXI**
à travers le Québec
Pour des conditions avantageuses, **L'AVENUE À EMPRUNTER**
FINTAXI (514) 353-2757 sans frais 1 866 227-2091
www.fintaxi.com
FinTaxi, sec, une institution financière financée par le **Fonds de solidarité FTQ**
FIN TAXI ,sec

LES SPORTS

Médaille de bronze



MAX ROSSI REUTERS

CHARLES HAMELIN, *de Montréal, a terminé au troisième rang de la course de 1500 mètres disputée hier à Bormio dans le cadre de la Coupe du monde de patinage sur courte piste. L'épreuve a été remportée par le médaillé d'or des Jeux olympiques de 2002, l'Américain Apolo Anton Ohno, qui a devancé le Sud-Coréen Lee Ho-suk. Mathieu Turcotte, de Sherbrooke, s'est classé quatrième.*

EN BREF

Woods à deux coups de la tête

Shanghaï — Tiger Woods a frappé son coup de départ avec un bois 5 et la balle s'est retrouvée dans l'eau au 18e trou, mais il est parvenu à sauver la normale pour conclure la deuxième ronde du tournoi des Champions HSBC avec une ronde de 69 et un total de 134 qui le laisse à deux coups des meneurs David Howell (67) et Nick Dougherty (68). Avec un total de 132, les deux Britanniques ont retranché 12 coups à la normale. L'Australien Nick O'Hern (67) est a égalité avec Woods au troisième rang. – *AP*

Les Alouettes affrontent les Roughriders demain

La pression repose sur les épaules d'Anwar Stewart et de la défensive

MICHEL LAJEUNESSE

Si les Alouettes ont marqué plus de points (592) que toute autre formation de la Ligue canadienne cette saison, leur défensive en a pris un coup dans bien des rencontres.

En voulant instaurer un nouveau système défensif, l'entraîneur-chef Don Matthews et le coordinateur à la défensive Chris Jones ont même souvent semé la confusion auprès de leurs propres joueurs.

À tel point que l'ailier défensif Anwar Stewart, joueur défensif par excellence dans la LCF en 2004, pensait même qu'il allait perdre son poste. La pression était tellement forte sur ses épaules qu'il a fait une sortie en règle ces derniers jours, mentionnant qu'il croyait ses derniers jours venus au sein de la formation montréalaise.

Hier, à deux jours du match de demi-finale de la section Est contre les Roughriders de la Saskatchewan, Stewart en avait encore gros sur le cœur, mais il se disait soulagé.

«Même nous les joueurs, on se demandait si le nouveau système défensif allait bien fonctionner, a-t-il dit après l'exercice des Alouettes au Soccerplexe de Lachine. *On voulait des joueurs plus gros sur la ligne défensive, mais depuis quelque temps, c'était un peu comme un camp d'entraînement ici. Mais là, nous sommes revenus avec les gars que nous avions dès le départ au camp finalement.»*

En fait, Stewart, qui a plaqué le quart adverse dix fois derrière sa ligne de mêlée, un sommet chez les Alouettes, était soulagé quand on a laissé partir au cours des dernières semaines les ailiers défensifs Mark Word et Felipe Claybrooks, qui étaient venus se greffer à l'équipe en septembre.

«J'avais cela sur le cœur et ça m'a fait du bien de dire ma façon de penser, a dit Stewart. *Là, nous sommes vraiment motivés pour le match de dimanche* [demain]. *En fait, ce que nous avons ici, c'est une saison de trois matchs. C'est ce qu'il nous reste et nous devons gagner ces trois matchs, voilà tout. Pour ce qui est du reste, il fallait que ça sorte. C'est choses-là se produisent dans le courant d'une saison et je suis heureux que tout soit fini.»*

Les Roughriders ont connu une bonne deuxième moitié de saison, tout comme les Alouettes, et sont sur une lancée. Stewart sait que les siens auront du pain sur la planche.

«Les entraîneurs nous ont fait travailler très fort. Ils nous ont bien préparés cette semaine, a poursuivi Stewart. *Nous sommes fins prêts pour le défi qui nous attend. Je pense sincèrement qu'ils ont fait le maximum. C'est maintenant à nous de jouer comme nous en sommes capables.*

«Les Roughriders n'ont pas encore désigné leur quart partant. Marcus Crandell et Nealon Greene représentent chacun des défis différents pour nous. Un est porté à courir plus avec le ballon, l'autre demeure dans la pochette. Nous sommes prêts à les affronter tous les deux.»

Par ailleurs peu loquace, comme c'est son habitude, Don Matthews n'a pas voulu faire tout unt plat avec les déclarations de Stewart.

«Je n'ai pas lu les journaux, a dit le taciturne Matthews. *Je suis persuadé par ailleurs que les déclarations d'Anwar venaient du fond du cœur.»*

Matthews n'a pas voulu non plus trop commenter au sujet de sa formation de départ demain. Mais il est certain que les secondeurs Timothy Strickland (aine) et Duane Butler (pouce) seront de retour au poste. Ils ont d'ailleurs donné leur pleine mesure hier à l'entraînement. Tout comme le porteur de ballon Robert Edwards, qui n'a pas ménagé les efforts, même s'il souffrait de la grippe depuis quelques jours.

«Tout ce que je peux dire à ce sujet, a mentionné Matthews, c'*est que nous sommes en aussi bonne santé que possible et que nous alignerons les joueurs susceptibles de nous aider.»*

Calvillo, fin prêt

Si la défensive est mise à rude épreuve contre les Roughriders, le quart Anthony Calvillo se dit prêt à mettre les bouchées doubles en attaque.

«Si nous tirons de l'arrière dans le match, nous avons un plan pour tenter de marquer le plus de points le plus rapidement possible, a-t-il dit. *De toute façon, Don Matthews nous a toujours enseigné de ne jamais ralentir la cadence, même quand nous avons les devants.»*

Les Alouettes ont défait les Roughriders deux fois en autant de matchs en saison régulière. Mais pour Calvillo, il n'est pas question de les prendre à la légère.

«Toutes les six équipes encore en lice peuvent gagner, a-t-il dit. *Nous nous attendons à gagner, bien sûr, comme chaque fois que nous sautons sur le terrain. Mais nous portons toute notre attention sur les Roughriders. Ils ont une équipe redoutable. Ils excellent surtout en défensive. Ils peuvent présenter une quinzaine de formations différentes en défensive. Ce sera à moi de bien lire les jeux et de m'ajuster.»*

Presse canadienne

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est	G	P	D	PF	BP	BC	Pts
Montréal	**12**	**3**	**2**	**53**	**46**	**26**	
Ottawa	12	2	0	69	30	24	
Boston	7	6	5	62	64	19	
Toronto	8	6	2	60	59	18	
Buffalo	7	8	0	47	53	14	
Section Atlantique							
N.Y. Rangers	10	5	3	59	45	23	
Philadelphie	10	3	1	63	46	21	
Pittsburgh	5	7	5	54	72	15	
New Jersey	6	7	2	44	55	14	
N.Y. Islanders	7	9	0	45	59	14	
Section Sud-Est							
Caroline	11	2	1	59	38	23	
Tampa Bay	7	8	2	50	51	16	
Floride	6	7	3	36	45	15	
Washington	6	9	0	38	66	12	
Atlanta	5	9	1	47	56	11	

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale						
Detroit	14	2	1	67	37	29
Nashville	10	2	3	46	42	23
Chicago	6	10	0	45	63	12
Columbus	5	11	0	31	51	10
St. Louis	2	11	3	43	69	7
Section Nord-Ouest						
Vancouver	10	5	2	56	52	22
Colorado	9	4	2	65	48	20
Calgary	9	7	2	43	47	20
Minnesota	8	7	2	47	39	18
Edmonton	8	8	1	51	53	17
Section Pacifique						
Los Angeles	10	5	1	56	46	21
Dallas	9	6	1	56	53	19
Phoenix	8	9	2	52	51	18
San Jose	8	7	1	45	54	17
Anaheim	7	6	3	47	46	17

Hier

New Jersey à Washington
Tampa Bay à Atlanta
Edmonton à Columbus
Caroline en Floride
Minnesota à Detroit
Toronto à Buffalo
Los Angeles à Chicago

Aujourd'hui

Washington au New Jersey, 13h
Toronto à **Montréal**, 19h
Buffalo à Ottawa, 19h
Boston à N.Y. Islanders, 19h
Floride à Philadelphie, 19h
Atlanta en Caroline, 19h
N.Y. Rangers à Pittsburgh, 19h30
St. Louis à Nashville, 20h
Anaheim à Phoenix, 21h
Colorado à Calgary, 22h
Dallas à San Jose, 22h30

Demain

Los Angeles à Columbus, 17h
Edmonton à Chicago, 19h
Dallas à Anaheim, 20h

LE CANADIEN

Claude Julien a senti le besoin de hausser le ton à l'entraînement

FRANÇOIS LEMENU

Claude Julien a senti le besoin de hausser le ton durant l'entraînement du Canadien qui s'est tenu à l'auditorium de Verdun, hier. L'entraîneur n'apprécie pas le manque de concentration de ses joueurs, une lacune qu'il constate aussi bien durant les entraînements que pendant les matchs.

Julien se plaint que sa troupe prenne trop de temps à rentrer dans les matchs. C'est arrivé encore une fois à Pittsburgh où le Canadien a pu récolter un point en perdant aux tirs de barrage. Il craint que le même scénario ne se répète ce soir à l'occasion de la visite des Maple Leafs de Toronto au Centre Bell.

«Il faut éviter que les joueurs tombent dans une zone de confort, a-t-il expliqué. *Il faut apprendre à jouer durant 60 minutes. Jusqu'ici, on a trouvé le moyen de gagner. Les gars sont persuadés de pouvoir combler un retard. Mais on n'a pas à se placer dans pareille situation»*, a-t-il déploré.

Julien n'a pas apprécié la rencontre face aux Penguins, pas plus que le match de mardi contre le Lightning de Tampa Bay. Pourtant, le Canadien a pu engranger trois points de plus au classement.

«J'espérais un bon départ contre Pittsburgh. On affrontait une équipe qui en était à un troisième match en quatre soirs. On a été chanceux de s'en tirer avec un point au classement. On a seulement joué dans les dix dernières minutes du match, a-t-il insisté. *Contre Tampa Bay, le mot d'ordre était d'attaquer dès le début du match afin de profiter de la présence d'un gardien recrue* [Bran Eklund]. *On ne l'a pas fait.»*

Koivu plutôt serein

Jusqu'ici, le Canadien (12-3-2) a amassé 26 points sur une possibilité de 34, un rendement qui lui permet d'occuper le premier rang de l'Association Est. Il n'y a donc aucune raison de tirer la sonnette d'alarme. Saku Koivu, lui, ne se dit pas préoccupé par les récentes performances de l'équipe.

«Je ne crois pas que l'équipe soit en train de glisser. On doit seulement s'assurer de fournir un effort soutenu et de bien se concentrer pendant 60 minutes. C'est ce qu'on ne parvient pas à faire depuis quelques matchs. On a de la difficulté à reprendre le momentum, surtout après avoir écoulé une pénalité», fait valoir le capitaine.

Les Maple Leafs vont se présenter sur la patinoire du Centre Bell gonflés à bloc. Les Leafs comptent de nombreux partisans à Montréal et l'équipe de Pat Quinn se sent à l'aise ici. C'est pourquoi Julien a cru nécessaire de rappeler ses joueurs à l'ordre lors de l'entraînement d'hier.

Presse canadienne

Gala Kevin Harrison
8e édition

Michael Ross, vice-président administration et chef de la direction financière au Groupe Bell Nordiq Inc et président d'honneur du gala, remercie chaleureusement les donateurs et les invités présents à la soirée du mardi 4 octobre 2005 à l'Hôtel Hilton Montréal Bonaventure. Un grand merci aussi aux artistes et musiciens qui ont offert gracieusement une performance exceptionnelle.

Michael Ross

320 000 $ ont été remis à la cause de Dystrophie musculaire Canada — une action musclée

À L'ANNÉE PROCHAINE LE JEUDI 19 OCTOBRE 2006

Merci aux commanditaires

Bell · CKOI 96.9 FM · Hydro Québec · Le Devoir · Audi · Air Canada · CGI · HSBC · SAQ · Analys · Banque Nationale · Deloitte. · Bell Nordiq · BLG · BMO Groupe financier · Solotech · Corpav · Vincelli communications

Yann Perreau
Co-président, Chanteur

Monique Giroux
Co-présidente, Animatrice, Radio-Canada

Pierre Bibeau
Co-président, Premier vice-président relations publiques et communications de Loto-Québec

ÇA FAIT 25 ANS qu'on s'entend !
Radiothon de CIBL
11, 12 et 13 novembre 2005

• Jean-René Dufort • Réal Ménard • Claudette Carbonneau • Joseph Facal • Gilles Duceppe • Mario Dumont • Jack Layton • Louise Harel • Elsie Lefebvre • Line Beauchamp • Jean-Claude Germain • Jacques Primeau • Yves P. Pelletier • Richard Z. Sirois • André G. Ducharme • Les Moquettes Coquettes • Ronald King • Chloé Ste-Marie • Stanley Péan •

Ne manquez pas la présentation spéciale du concert de Laure Péré, Thomas Jensen, Paul Cargnello et Ivy, samedi soir à 20 h 30, en direct du Lion d'Or, en collaboration avec le Coup de coeur francophone !

101,5 Radio-Montréal

WWW.CIBL.CAM.ORG

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel:
petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I • N • D • E • X

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
Achat-vente-échange
100 Visites libres
101 Propriétés à vendre
103 Condominiums et co-propriétés
105 Propriétés à revenus
115 Extérieur de Montréal
120 Laurentides
121 Cantons de l'Est
125 Hors-frontières
130 Maisons de campagne
132 Chalets
134 Terres-fermes
135 Terrains
150 Transactions diverses
151 Services immobiliers
Location
160 App. et log. à louer
164 Condominiums à louer
165 Propriétés à louer
175 Maisons de campagne à louer
176 Chalets à louer

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
Achat-vente-échange
201 Propriétés commerciales
203 Propriétés industrielles
205 Espaces commerciaux
210 Commerces à vendre
220 Entrepôt (Vente-location)
230 Gestion immobilière
Location
251 Bureaux à louer
259 Espaces comm. et ind. à louer
275 Locaux à louer

300 • 399 MARCHANDISES
301 Oeuvres d'art
303 Antiquités
313 Ordinateurs
314 Bureautique
315 Téléphonie
318 Mobilier de bureau et acc.
320 Ameublement
335 Bois de foyer
350 Animaux

400 • 499 OFFRES D'EMPLOIS
401 Postes cadre et professionnel
402 Éducation
405 Santé + serv. communautaires
408 Secteur culturel
410 Bureaux
415 Secteur informatique
420 Secteur vente
435 Restaurants et hôtellerie
440 Services domestiques
455 Emplois partiels + saisonniers

500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
501 Occasions d'affaires
508 Services financiers
510 Comptabilité
512 Déclaration d'impôts
515 Informatique et bureautique
520 Préparation de C.V.
522 Traitement de texte
523 Traduction, rédaction
529 Services professionnels
530 Cours
540 Santé
542 Massothérapie
543 Psychothérapie
544 Croissance personnelle
546 Cartomancie, astrologie
550 Voyages
555 Garderie
560 Entretien, rénovation
564 Décoration intérieure
570 Terrassement, paysagistes
575 Déménagement

600 • 699 VÉHICULES
675 Bateaux, yachts, voiliers
695 Automobiles

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez **avant 14 h 30** pour l'édition du lendemain.

Téléphone: **514-985-3322**
Télécopieur: **514-985-3340**
petitesannonces@ledevoir.com
Conditions de paiement : cartes de crédit

100 VISITES LIBRES | **100 VISITES LIBRES**

ST-MARC-SUR-RICHELIEU
711 Rang des 14
Cottage champêtre, 4 cac, tout en bois, totalement isolé, sur 6 arpents avec grange & lac naturel, beaucoup d'arbres, aucun voisin, planchers, planches, poutres, plafonds, foyer pierre 2 faces. 319 000 $.
FRANCE ROSENTHAL
514-594-9624
Re/Max Extra, courtier imm. agréé

OUTREMONT
36, Beloeil
dim 13 nov. 2005 14h à 16h
Architecture exceptionelle
Résidence classique avec poutres, boiseries et planchers de chêne, 2 foyers, hall d'entrée somptueux, 6 ch. à coucher, garage, vue. **1 650 000 $**
MICHÈLE ASSELIN
514-272-1010
Groupe sutton crtr

PLATEAU/CENTRE-VILLE
929 Chartier. 1re visite libre. Authentique victorienne familiale de 7 pièces minutieusement restaurée, terrasse, garage (avec un petit loft situé à l'arrière et un 3 1/2 en entre-sol avec porte privée en façade). 674 000 $. Dim. de 14h à 16h.
Photos et détails:
www.immobilier-realestate.com
YVAN PELLAND
MARIE-CLAIRE LE PESSEC
514-483-5800

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LONGUEUIL
Cottage détaché
3 c.c. s.s. fini avec foyer au gaz, cuisine en chêne, piscine creusée, beau grand terrain paysager de + de 8,000 p.c., garage et cabanon. **259 000$**
450-679-2683

QUARTIER HISTORIQUE, VIEUX-LONGUEUIL
Maison de style normand, 10 pièces, mezzanine, cuisine et salle de bains rénovées, foyer combustion EPS, chêne, ardoise, granit, boiseries, garage, toit 1997, terrain 8600 p.c. Proximité écoles et métro. 499 000 $
450-677-8046
www.proprioquebec.com
Référence 1166

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

PLATEAU, GARNIER/LAURIER
7 1/2, 2e de triplex semi-détaché, 1 220 p.c. 3 c.c.
275 000$ 450-787-3437

121 ESTRIE

164 pi. sur le GRAND LAC BROMPTON
superbe résidence dans un sanctuaire écologique, plan unique, 9 pces spacieuses, 4 ch. à c. Vue superbe de toutes les pièces, site enchanteur.
JACINTHE DUBÉ
Royal LePage crtr
819-564-5000
www.jacinthe-dube.com

CHARME D'AUTREFOIS
Confort d'aujourd'hui, dans cette maison circa 1867. Site privé, environnement bucolique, petite écurie, remise, piscine, sur 42 ac. vallonnés.
MIREILLE LEMAÎTRE
450-242-2000
Royal Lepage Action courtier immobilier agréé

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

5 1/2, métro H.-Bourassa, rdc, calme, ensol., propre. Réf. 990$/m. chauffé. Libre **514-384-5784**

ADJ. OUTREMONT - 7 1/2, grand luxe, haut duplex, 4 càc, 2 sdb, 2 balcons, garage chauffé, eau chaude. **514-733-7846**

CDN
Magnifique app. Au rdc, tr. éclairé, 2 sdb dont une attenante à la ch. principale. Beaucoup de rangement, très belle terrasse arr. côté soleil. 2 pas UdM/métro/services. Libre.
ANNE-MARIE GUERTIN
514-271-2131
Re/Max du Cartier crtr

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

PLATEAU
Rue de Grand-Pré
3 min. métro Laurier. Maison du Patrimoine - 1860. **7 1/2**, 3 niveaux, restauré, meublé, équipé, 3 chambres, 2 s'bain, jacuzzi. Parc à l'arrière. Ensoleillé, décoré avec goût, murs de pierre, télé, cable, tél. Idéal pour relocalisation. **Libre**
2400$/mois chauffé.
514-529-7809

CDN
Magnifique app. Au rdc, tr. éclairé, 2 sdb dont une attenante à la ch. principale. Beaucoup de rangement, très belle terrasse arr. côté soleil. 2 pas UdM/métro/services. Libre.
ANNE-MARIE GUERTIN
514-271-2131
Re/Max du Cartier crtr

5 1/2, métro H.-Bourassa, rdc, calme, ensol., propre. Réf. 990$/m. chauffé. Libre **514-384-5784**

ADJ. OUTREMONT - 7 1/2, grand luxe, haut duplex, 4 càc, 2 sdb, 2 balcons, garage chauffé, eau chaude. **514-733-7846**

C.D.N. - 18 APPTS RÉNOVÉS
Livraison janvier 2006
Visite Libre sam. 13h30 à 16h.
et dimanche 14h à 16h.
2475 Éd.-Montpetit 514-831-7876

CENTRE-VILLE
PLACE DORCHESTER
1160 St-Matthieu #101
(coin René-Lévesque)
studio : 675$ 2 1/2 : 715$
3 1/2 : 929$ 4 1/2 : 1100$
Chauffés- Climatisés. Pisc. int.
Stat. Ouvert 7 jours
514-943-5888

CENTRE-VILLE - 5 1/2 rénové, 2e ds beau triplex, 2c.c., 4 électros. Nov. 900$. 514-844-7948

DISCRIMINATION INTERDITE
La **Commission des droits de la personne du Québec** rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

EXCELLENT NOUVEAU LOFT 2003, 1 000 pc. Vieux Mtl. Pour bureau et/ou résidence. Pisc., terrasse, a/c 1 700 $/m **514 866-1285**

ILE DES SOEURS, Gr. 4 1/2 a ss-louer, 1000pc, lumineux, 2 sdb, balcon, belle vue, électros, stat int, chauffé, 1 218 $ tt inclus. Libre 1er Dec. **514-5713418** & **514-7670813**

LAURIER/HUTCHISON
4 1/2 rénové, 5 électros, stat. inclus
1 mois gratuit avec bail 1 an.
2 mois gratuits avec bail 2 ans.
Libre. **1 395$**
514-924-4383 514-844-7275

LONGUEIL, Poincaré/Chambly.
3 1/2 équipé, chauffé, eau chaude.
485$ 1 mois gratuit.
450-647-5901 Mario

LONGUEUIL VILLAGE
Élégant meublé, 3 1/2, classé 3 étoiles, semaine420$/mois 1350$
514-990-1499 www.michaud.cc/chezmadamemichaud/

OUTREMONT - 7 1/2, lumineux, meublé, entièrement équipé, stationnement, situé sur rue Outremont. Clé en main. Libre. 1900 $/m. (chauffé). Groupe Sutton crtr
MICHÈLE ASSELIN 514-272-1010

OUTREMONT, 900 ROCKLAND
Appartements de prestige.
3 1/2 et 4 1/2 disponibles.
514-277-3765

PLATEAU (rue Gauthier) - 4 1/2 rénové, h. triplex, puits lumière, foyer, terrasse arr., stat., remise, 5 électros. 1 200$. **514-276-8180**

PLATEAU - Dauphins sur le Parc
3 1/2, ensol., face parc Lafontaine. Piscine, sauna, gym.
Libre. 825$ chauffé.
514-598-1649

PLATEAU - FABRE/MT-ROYAL
5 1/2 + s.s., 1 c.c. Pas d'animaux. Libre. Réf. 1000$ 514-521-2937

PLATEAU - métro Mont-Royal
7 1/2 partiel. rénové, 2e de triplex, 2 c.c., pl. bois franc. Les entrées. Libre à partir 4 décembre.
985$ 514-598-9335

PLATEAU
5 1/2, 3e ét., 2 càc, lumineux, avec vue. **514-522-7886**

PLATEAU PRÈS MÉTRO
Grand 6 1/2, r. de c., grande cour. Dec. 830$ 514-522-4515 Jacques

POINTE-CLAIRE
Magnifiques 1 Ω à 5 Ω.
Prix abordable, près des services et centres commerciaux.
Stat. extérieur. 514-697-4045

QUÉBEC 10 min Ass. nationale, pied-à-terre. Luxueux, garage intérieur. **514-523-2930, 418-843-1934**

164 CONDOMINIUMS À LOUER

ILE-des-SOEURS, CLUB MARINI
1 c.c., 5 électros, garage int.
Superbe vue c.-v. et fleuve.
Élec. et chauff non-incl. Non-fum.
Pas d'animaux. Février 06.
1350$ 450-349-1852, Robert

LES COURS D'OUTREMONT
Penthouse, 1 050 p.c., terrasse, foyer, garage, tout équipé. Libre.
2 000 $/m. **514-287-0433**

165 PROPRIÉTÉS À LOUER

BROSSARD-Croissant Tranquille
Cottage entièrement rénové, 4 c.c., 5 électros. Décembre.
1275$ 514-928-0271

169 QUÉBEC À LOUER

Ch. ST-LOUIS Face aux PLAINES
(Quartier Montcalm). 6 1/2
1er étage, balcon. Asc. Parking.
1275$ chauffé. 418-527-7441

170 HORS FRONTIÈRES À LOUER

*** * * PARIS XVe * * ***
Superbe appart. 3ième, meublé ancien, t. équipé. 2-4 pers., parc. Disp. sem./mois. **(450) 968-0262**

170 HORS FRONTIÈRES À LOUER

A PERLA MARINA
Rép. Dominicaine
(10 km ouest de Cabarete)
Appartement de luxe à louer dans nouveau projet en bord de mer. 80m², climatisé, services, sécurité.
http://condotorent.cyberquebec.ca
514-490-0502

À PARIS Petit bijou d'appt sur la Butte Montmartre, au coeur de Paris. Paisible, ensoleillé, 2-3 pers. **514-489-5955**
appartement-montmartre.com

À PARIS (Montmartre)
Près des vignes, charmant appt. 3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers. Sem/mois. 450-677-3727

À PARIS - 380 à 550 euros/sem.
Bastille, Marais. xyzapi@yahoo.fr 011 33 612 415 239

À SAISIR ! - 3 1/2, tr.clair, confortable, Paris XIXe, 1 à 4 pers. Meublé, asc., gar. **514-767-5027**

CARPENTRAS en Provence.
Près Avignon. Joli et grand 3½
Centre-ville. 514-690-3600

PARIS QUARTIER LATIN
Situé 50m Notre-Dame/Seine, grand studio lumineux, poutres, tomettes, cuisine séparée, entièrement équipé (lit 2 pl. + appoint). Info/réserv.
homelidays.com/ ***(no 13038)***

PARIS XIX Joli studio clair, vue dégagée, meublé, équipé, pr. métro. Min. 3 mois. Libre 1er nov. **514-486-8042**

PARIS XVIe - studio,
2 pers, neuf. Tranquille, côté jardin. Sem/mois. 514-769-3410

175 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

HUBERDEAU bord de rivière Rouge maison de campagne 2 cac (1 dbl - 1 simple), tout inclus 1200$/m 1 dec au 30 mars. **ANNE-MARIE KORTENBACH**, **819-429-1338**
Agent: m.aff. Capitale Tremblant, crt.immo.ag/

L'HIVER AU VILLAGE BLANC
Petite résidence de charme, bord fleuve, tranquilité, campagne, ski de fonds sur les battures.
St-Michel-de-Bellechasse. 750 $/m
Nov. à avril. **418-884-1302**

ST-ARMAND - Maison pittoresque. À la saison. Tranquilité. Vue superbe. 850 $/m. **450-248-4540**

ST-CONSTANT- à louer ou à vendre. 4 càc, s-sol fini, stat. 5 auto, près train Delson-Montréal
1 200 $/m. **514-386-5912**

176 CHALETS À LOUER

BRÉBEUF -15 min. TREMBLANT
3 c.c., poêle combustion. Déneigement. Non-fum. Pas d'animaux. Saison ou Temps des Fêtes.
514-336-6493

CANTONS DE L'EST
Bord lac Massawippi, tout équipé, 3 c.c., 2 s. de b., grand séjour, foyer. Non-fum. et pas d'animaux. Saison ou année.
819-838-5258

DOMAINE Chéribourg-Orford
Pour les skieurs. 2 c.c., mezzanine, foyer. Rénové à neuf.
Dec à avril. 819-847-4945

ERMITAGE - Petit 3 1/2 rustique, 1h Mtl. Boisé, bord rivière. Ski à 10 min. Chauff. élec/bois. Dec à mai. **450.539.3910**

KNOWLTON
Entre Bromont et Sutton,
3 c.c., 2 s. de b., foyer, câble.
5 000$/4 mois. 450-243-1974

ST-DONAT - SKI
2 c.c. Foyer. Décembre à avril.
3 500$ n.c. 514-485-9930

ST-SAUVEUR - Saison hiver. Maison neuve haut de gamme, meublée. 1 950 $/m. **514-461-1044**

SUTTON - 3 càc, foyer, chauffé, type condo, tt. équipé, 5 min. de la montagne. 6 000 $ déc. à avril incl. **450-530-0875, 450-348-1200**

201 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

BÂTIMENT COMMERCIAL
6000 p.c.
Stat. 16 autos.
Rue St-Hubert
coin Mt-Royal.
1 minute du métro.
Emplacement idéal.
514-582-2655

210 COMMERCE À VENDRE

À CDN MAGASIN de PRODUITS NATURELS 99 000 $
Faut voir ! Profits 3 500 $/m.
GUILLAUME FOURNIER
514-779-9040 Re/Max du Cartier crtr

301 ŒUVRES D'ART

ACHETONS tableaux originaux Normand Hudon et autres peintres renommés 450-466-8920

ART PRIMAL
Afrique-Océanie, début XXe siècle.
Objets exceptionnels.
418-653-4767.

307 LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion"
achète à domicile livres de qualité en tout genre. **(514) 914-2142**
4487 de la Roche/Mt-Royal

320 AMEUBLEMENT

MEUBLE S ART-DÉCO À VENDRE
www.micro-momentum.com/meubles/page1.htm et .../page2.htm

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANOS USAGÉS
DE QUALITÉ
GRANDE VENTE
www.pianobessette.com
514-990-7752

390 DIVERS

UNIQUE BIJOUX ARGENT & PERLES - MEILLEUR PRIX & QUALITÉ **www.gemsetjewels.net**

VEAU BIOLOGIQUE
Élevage certifié depuis 1991.
Réservez dès maintenant.
Ferme la Prucheraie
819-826-3228

460 EMPLOIS DEMANDÉS

ÉTUDIANTE EN COMPTABILITÉ
cherche emploi temps-partiel pour acquérir expérience.
514-529-7926

530 COURS

AIDE À LA RÉUSSITE SCOLAIRE.
Cours privé ou tutorat en mathématiques, physique, chimie, français. Niveaux primaire, secondaire, collégial. Professeurs compétents.
514-273-8247
514-915-5680

ATELIER D'ÉCRITURE À MTL
Sylvie Massicotte Inf.450-247-0489

540 SANTÉ / PRODUITS NATURELS

ALIMENTATION VIVANTE
Fruits & légumes bio. Germination, herbe de blé+extracteur. Mets cuisinés bio. **514-342-8301 Livraison**

543 PSYCHOTHÉRAPIE

Physiothérapie Ginette Caron
Rééducation de posture pour les douleurs chroniques de la colonne, l'acouphène, les maux de tête, les troubles de la mâchoire et le Parkinson.
Membre de l'Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec
Sur rendez-vous au **514-933-9595**

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION

RÉNOVATION MILLENIUM
Planchers - faux planchers - bois franc
planchers flottants – céramique
Finition de sous-sol
Rénovation de cuisines et de salles de bain
Placo-plâtre, peinture, etc.
OSCAR 514-969-6710

ENTREPRENEUR RETRAITÉ pour vos projets de salle de bains, cuisine, sous-sol et autres. J. Massé; 514-745-0503
RBQ: 8157-2117-38

562 PEINTRE, PEINTURE

PEINTRE
Très minutieux, propre.
Retouches de plâtre.
Jacques : **450-471-7481**

575 DÉMÉNAGEMENTS

G. JODOIN TRANSPORT INC.
Déménagements de tous genres
Spécialité: appareils électriques
Assurance complète. **253-4374**

597 RENCONTRES

FOU BRAQUE
59 ans, cultivé mais mal élevé est à la recherche d'autres fous ou folles de culture, de vie, de santé.
Écrire à : Le Devoir
Casier 614
2050 De Bleury, 9e
Montréal , Qc
H3A 3M9

WWW.POURTESYEUX.COM
Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du Réseau Contact. 2 mois gratuits aux 10 000 premiers membres !

Association québécoise des troubles d'apprentissage
« J'ai bûché très fort pour réussir mes études... j'apprenais différemment! »
www.aqeta.qc.ca

Propriétaires!
Logement à louer? Propriété à vendre?
4 lignes de texte pour aussi peu que
8,75$/jour*
* Sujet à certaines conditions. Téléphonez ou écrivez pour plus de détails.
Heure de tombée: 14h00 lun.-ven.
514-985-3322
petitesannonces@ledevoir.com
Un conseiller publicitaire est disponible pour vous renseigner sur notre éventail de forfaits.
LE DEVOIR
VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

543 PSYCHOTHÉRAPIE

La suite des annonces se trouve en page C 10.

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.
Merci de votre attention.

Pour publication section décès
Le mémoriel
www.lememoriel.com
(514) 525-1149
2190 Mont-Royal Est
Montréal, Qc H2H 1K3
Téléc.: (514) 525-7999
Tous les jours de 11h à 19h30

Environnement Canada **Environment Canada**

Montréal

Prévisions météo

AUJOURD'HUI	CE SOIR	DIMANCHE	LUNDI	MARDI
Ensoleillé avec passages nuageux max 6	Quelques passages nuageux min 3	Alternance de soleil et de nuages max 12, min 3	Alternance de soleil et de nuages max 6, min 6	Pluie max 5, min -1

La météo en un clin d'œil

	Hier	Normales
Max.	8	5.1
Min.	-1	-1.9
Precip.	0.4 mm	

Phases de la lune
11/16 11/23 12/1 12/8

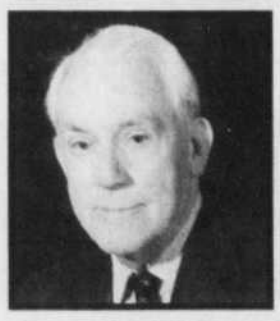
Lever du soleil 6:50 — Coucher du soleil 16:28 — Indice UV 2

Indice UV	0-2	3-4	5-6	7-9	10+
Exposition max.	60 min	30 min	20 min	15 min	10 min
Description	Faible	Moyen	Élevé	Extrême	

Canada		Le monde	
St.John's	6\6	New York	12\1
Halifax	4\-2	Chicago	18\8
Ottawa	10\-5	Atlanta	19\3
Toronto	13\3	Miami	29\24
Winnipeg	4\-2	Los Angeles	20\9
Edmonton	3\-6	Rio de Janeiro	25\20
Regina	-2\-9	Amsterdam	12\9
Vancouver	9\5	Moscou	2\-3
Whitehorse	-11\-14	Paris	10\4
Yellowknife	-11\-15	Sydney	25\18

Parlez directement avec un prévisionniste
Météo Conseil
1-900-565-4455
Frais applicables

Pour le dernier bulletin météo en ligne, consultez le site Web météo à l'URL
www.meteo.ec.gc.ca
La météo canadienne sur le Web



Larose, Roger

À Montréal, le 6 novembre 2005, est décédé, à l'âge de 95 ans, M. Roger Larose, B.A., B.Sc., O.C.

Époux en premières noces de feu Rita Dagenais, il laisse dans le deuil son épouse en secondes noces, Julienne Bégin, sa fille Louise (feu Michael Cuddihy), trois petits-enfants, Patrick Cuddihy (Izabel Vadnais), Richard Cuddihy (Nathalie Charbonneau) et Hélène Cuddihy (Kenneth Butcher), trois arrière-petits-enfants, des neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis.

Monsieur Larose a eu une carrière à la fois diversifiée et bien remplie. Issu d'une famille de pharmaciens et lui-même pharmacien de formation, il s'est joint, en 1936, à Ciba Compagnie Limitée (devenue par la suite Ciba-Geigy Canada Limitée) et de 1968 à 1982 il occupa successivement la fonction de Président, de Vice-président du Conseil d'administration et de Président du Conseil de cette société. Monsieur Larose a aussi eu une longue association avec l'Université de Montréal, d'abord en tant que professeur, puis comme doyen de la Faculté de pharmacie, conseiller spécial du recteur et, de 1969 à juin 1979, vice-recteur à l'administration. À partir de novembre 1979, il a été Président Directeur général de l'Orchestre symphonique de Montréal, poste qu'il a occupé jusqu'en 1981. De 1984 à 1990, il a été Président de I Musici de Montréal et, par la suite, Président émérite jusqu'à son décès.

Il a été récipiendaire de plusieurs distinctions en reconnaissance de ses nombreux services au sein d'organismes dans le domaine culturel, de la santé et des affaires.

La famille souhaite exprimer sa profonde gratitude à M. Richard Vautour et Mme Diane Marcotte qui ont accompagné M. Larose en fin de vie. Elle désire aussi adresser des remerciements au personnel du CHSLD St-Georges.

La famille recevra les condoléances le mardi 15 novembre de 16 heures à 21 heures, au :

Complexe funéraire Urgel Bourgie
1255 Beaumont
Ville Mont-Royal
www.urgelbourgie.com

Les funérailles auront lieu le mercredi 16 novembre, à 14 heures, en l'église St-Viateur, angle Bloomfield et Laurier, à Outremont.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Institut de recherche clinique de Montréal, 120 avenue des Pins ouest, bureau 7280, Montréal, Qc, H2W 1R7.

Picard, Jean-Louis

À Montréal, le 25 octobre 2005, à l'âge de 40 ans, est décédé M. Jean-Louis Picard, époux de Mme Alice Bendenoun.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses parents Thérèse Germain et Laurent Picard, ses frères André (Renée Senneville), Marc (Judith Raby) et Denys, son neveu et filleul Jean-François, ses nièces Stéphanie et Alexandra, et de très nombreux amis et amies.

Exposé au :

Centre funéraire Côte-des-Neiges inc.
Réseau Dignité
4525 chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal (Québec) H3V 1E7
Tél : (514) 342-8000

Les funérailles auront lieu le lundi 14 novembre, à 10 heures, en l'église St-Germain d'Outremont (angle Côte Ste-Catherine et Vincent d'Indy), et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures des visites : dimanche de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures.

Un don à la Fondation des maladies mentales (514-529-5354, www.fmm-mif.ca) serait apprécié.

Villemure, Gilles

Vous avez été nombreux à nous accompagner dans notre peine lors du décès de Gilles, survenu le 30 août 2005. Nous avons été profondément touchés et tenons à remercier parents et amis pour vos dons, fleurs, cartes, offrandes de messes, visites ou pour votre assistance aux funérailles.

Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

De la part de son épouse Louise Bouchard-Villemure, de ses enfants Geneviève (Martin Cloutier), Catherine (Claude Legault) et des familles Villemure et Bouchard.

FONDATION JEUNES ET SOCIÉTÉ

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE
▲ comme coopérant
▲ comme bénévole
▲ comme donateur
(514) 387-2541
poste 240
Nous vous aiderons à les aider
www.monde.ca

Un don
aux oeuvres du Cardinal Léger
exprime vos condoléances et aide les plus démunis.
Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éprouvée.
Pour information
(514) 495-2409

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel:
petitesannonces@ledevoir.com

AU CŒUR DE L'ESTRIE
SECTEUR TRÈS RECHERCHÉ

À EASTMAN
Un lotissement immobilier champêtre soutenu par un code d'intégration architectural et de protection de l'environnement.

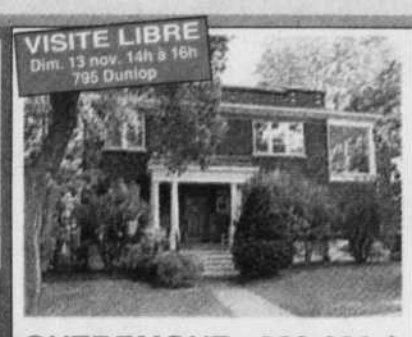
Situé à une heure de Montréal, le projet s'étend sur un territoire exceptionnel de 255 acres, où la quiétude se conjugue avec le respect de la nature, avec en toile de fond, le Mont-Orford.
48 terrains d'environ 3 acres chacun soit +/-120 000 p.c. à partir de 0,44 $ du pied carré. Ruisseaux, pistes de ski de fond et sentiers pédestres, baignade, parcs d'observation de la nature.
450-297-3500

514.985.3454 1 800.363.0305
DEMEURES, AFFAIRES ET LIEUX PRIVILÉGIÉS
&Charme prestige
Pour annoncer dans cette section, communiquez avec Jacques A Nadeau
janadeau@ledevoir.com

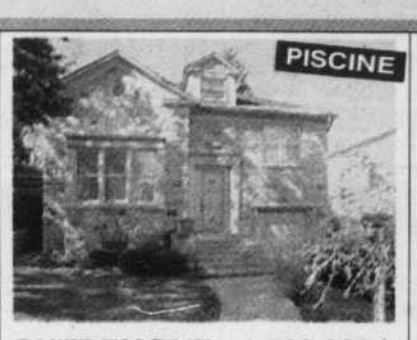
LES CONDOS DU MONASTÈRE À LÉVIS
www.condosdumonastere.com

Situés face au Château Frontenac, avec magnifique vue panoramique sur Québec et sur le fleuve.
Les condos du Monastère vous offrent l'endroit par excellence.
Nouvel horaire
Lun au jeu 13h à 19h
Ven et sam 13h à 17h
Dimanche 13h à 17h
Sur rendez-vous en tout temps
69b, rue Saint-Louis, Lévis (Québec) G6V 4G2
BUREAU DES VENTES : 418-838-4792

Charlotte Michaud
514-272-1010
www.visitnet.com/cmichaud
Groupe Sutton-immobilier inc
Courtier immobilier agréé



OUTREMONT - 869 000 $
Cottage outremontais face au bassin du parc Pratt. 9 pièces dont 4 chambres à l'étage et 1 bureau au rez-de-chaussée. s/familiale, foyer, 4 stationnements.
MLS #1139272



OUTREMONT - 1 289 000$
Cottage en pierre sur la montagne, près de l'université, Brébeuf, Ste-Justine. Jardin, piscine, terrasse, garage intérieur, 4 stat. ext., 5 chambres, bureau, 3 s/bains. Foyer.
MLS # 777970

VIEUX-MONTRÉAL - 314 000 $
Prix imbattable. Bel immeuble rue Saint-Paul entièrement rénové. Style loft, 1115 p.c. Hauts plafonds, colonnes et poutres. Une chambre, 1 bureau, 2 s/bains.
MLS # 1120758

NOUVELLE CONSTRUCTION
Boulevard Souvenir (Laval) triplex et sixplex. Extérieur en brique, construction de première qualité. Triplex près de la nouvelle station de métro Concorde. Comprenant 3 1/2, 4 1/2 et un 5 1/2 avec toit terrasse. Sans compter l'accès à une piscine, un garage intérieur 2 places et place de stationnement extérieur. Promotion de pré-vente à 350 000$ plus taxes, garantie 5 ans. Pour plus d'information veuillez contacter IMM Habitation : 514-523-3153 ou Julie Marion au 514-586-6122
juliem@immhabitation.com

LAC BROME
Ancestrale
Grande maison familiale, 5 cac, 2 sdb, plancher, bois franc, foyer, près du lac et de la marina. Prix pour vendre 479 000 $.
SANDRA WILLIAMS
450-242-1113
Remax Professionnel inc.

LOFT REDPATH
Vue canal et ville, unique à Montréal (Décormag). Dans ancienne raffinerie de sucre, Loft phase 1, modèle traversant, haut de gamme, boiseries, foyer, thermo-pompe, électros stainless, grande terrasse, garage double, 1300 pc, plafond 13 pieds. Piscine chauffée, salle d'exercice, bain hammam, quai.
LOUISE GIMBERT
514-891-4560
Les courtiers du canal

VIEUX-MONTRÉAL - 314 000 $
Prix imbattable. Bel immeuble rue Saint-Paul entièrement rénové. Style loft, 1115 p.c. Hauts plafonds, colonnes et poutres. Une chambre, 1 bureau, 2 s/bains.
MLS # 1120758
CHARLOTTE MICHAUD 514-272-1010
www.visitnet.com/cmichaud
Groupe Sutton-Immobilia Inc. Courtier immobilier agréé

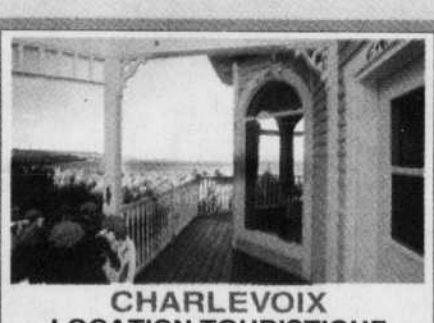
OUTREMONT - EXCEPTIONNEL
Pour ceux qui recherchent l'excellence ! Sur Maplewood, site de prestige. Clé en mains, matériaux de très grande qualité, 4+1 cac, 3 sdb. Salle familiale, s/s fini récemment, jardin de rêve, primé. Vendeur très motivé, prix révisé, occ. rapide possible. 1 975 000 $
MARIELLE CARTIER 514-271-2131
www.mariellecartier.com
Re/Max courtier imm.agrée

L'Équipe Bissonnette n'est pas comme les autres. www.francoisbissonnette.com

514 271 2131
François Bissonnette
Courtier immobilier agréé
Remax du Cartier F.B.

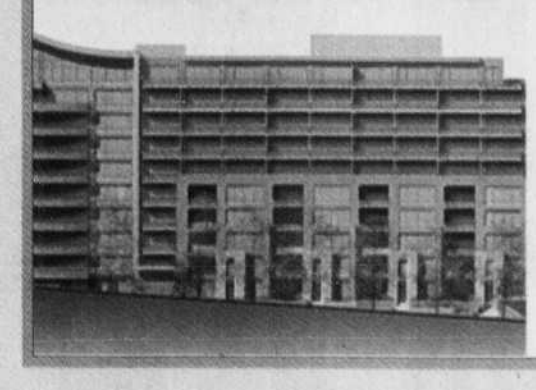
5830 Hudson — 375 000$
Magnifique bas de duplex de 1756 pc. Grandes pièces spacieuses, jardin, terrasse, piscine, garage. Valeur unique sur le marché.

22 de la Brunante — 1 265 000$
Ravissante propriété aménagée avec goût & décorée avec brio. Ambiance feutrée & irrésistible! Jardin immense paysagé & piscine creusée.


CHARLEVOIX
LOCATION TOURISTIQUE
Découvrez le charme et le confort uniques de nos chalets, maisons de campagne et villas, et admirez le fleuve dans toute sa majesté.
www.imcha.com
418.435.6868 1.866.435.6868
Immeubles Charlevoix courtier

LES CÈDRES
Canadienne en granit de 1774 entièrement restaurée avec cuisine d'été de 1910, située sur 41 arpents dont 2 paysagés. Vue imprenable sur le Saint-Laurent sur trois arpents. Écurie de 22'X60' et remise de 20'X40'. Tranquillité champêtre à 15 minutes du train de banlieue. 689 000 $. Sur rendez-vous.
450-452-4878

Sur la Colline Parlementaire à Québec



CONDOMINIUMS
LE GEORGE V
Face aux Plaines d'Abraham, condos neufs de toute première qualité. 1,2,3 chambres & penthouse de 169 000 $ à 924 000 $. Venez vivre dans le plus beau quartier de Québec !
GRATIEN DUBÉ 418-657-3737
JOCELINE CARON 418-261-2819
www.condosgeorgeV.com
Première Classe courtier immobilier

1217 GRAHAM
Ville Mont-Royal
Unités en copropriété
1 et 2 chambres à coucher
À partir de 169 000 $
Stationnement disponible
Occupation immédiate
sur rendez-vous
Robert Laurin 514-867-2131
Agent immobilier affilié – Courtier protégé
RE/MAX

Lofts Redpath
l'adresse de prestige du canal, à deux pas du centre-ville.
Prix du « Patrimoine architectural de Montréal ».
Dernière phase en construction;
livraison de décembre 2005 à juin 2006

Une autre façon de vivre en ville :
piste cyclable, marina privée, piscine, salle d'exercice, hammam, stationnements pour invités et sécurité 24 h.
195 000 $ et plus, stationnement intérieur inclus.
1721, RUE SAINT-PATRICK (FACE À LA RUE GUY)
Visite tous les jours, de 13 h à 17 h
514.849.5638 www.loftsredpath.com

Patricia Lallier
Agente immobilière agréée

Immeuble International II Inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
La première porte à franchir dans le Vieux-Montréal...
www.immeubleinternational.com
Les premières personnes à connaître pour y habiter...
514.499.1898

Mireille Gueymard
Agente immobilière affiliée